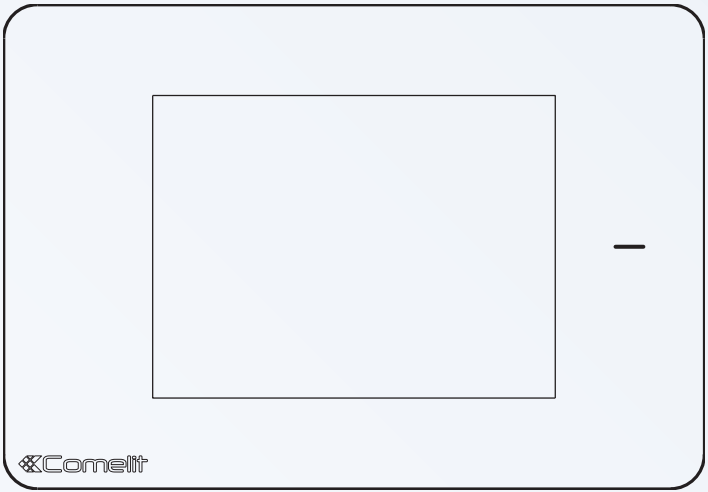
DE
BENUTZERHANDBUCH

MiniTouch



www.comelitgroup.com

Comelit®
Passion. Technology. Design.

INDEX

INTRODUZIONE **4**
WARNING 4
MONITORBESCHREIBUNG 5
MENÚ **6**
MENU MINITOUCH 6
MENÜ STATUS DER "ALARM"-SYMBOLE 6
MENÜ STATUS DER SYMBOLE 7
LEISTE LESEZEICHEN UND FAVORITEN 7
UND TOOLBAR ZEITEN UND VERBRAUCH 7
DEN LESEZEICHEN HINZUFÜGEN 8
AUS DEN LESEZEICHEN ENTFERNEN 8
AUS DEN FAVORITEN ENTFERNEN 8
ALLARME **9**
MENÜ ALARME 9
ALARMZUSTAND 9
RESET ALARME 10
ZEITGESTEUERTE EINSCHALTUNGEN 11
EINSCHALTUNG DER EINBRUCHMELDEANLAGE 11
ABSCHALTUNG DER EINBRUCHMELDEANLAGE (1) 14
ABSCHALTUNG DER EINBRUCHMELDEANLAGE (2) 15
ALARM SETTINGS 16
CAMERAS 16
CUSTOMISED ACTIVATION 17
ACTIVATION CONTROL 18
Event log 18
STATUS ZONEN UND BEREICHE 19
SCHNELLBEFEHLE 20
BEFEHL AUSGÄNGE 21
TELEFONREGISTER 22
OPTIONEN ALARME **23**
OPTIONEN - PIN-ÄNDERUNG 24
OPTIONEN - SPRACHMENÜ 26
OPTIONEN - INSTALLATEUR 27
OPTIONEN - TIMER 28
OPTIONEN - DESKTOP ORGANISIEREN 29
BUZZER OPTIONS 30
OPTIONEN - KONFIGURATION 31
ADRESSE BUS RS485 32
GESCHW. BUS RS485 32
GERÄTEPASSWORT 32
TEILNEHMERCODE 32
LAN 33
LAN - INDIRIZZO IP 33
LAN - MASCHERA DI SOTTORETE 33
LAN - GATEWAY 33
LAN - VIP ADDRESS 34
FUNZIONI **35**
SONSTIGES / ROLLLÄDEN / 35
BELEUCHTUNG / BEWÄSSERUNG / AUTOMATIONEN 35
ZEITGESTEUERTE FUNKTIONEN 36
SCHEDULING **37**
LICHT-DIMMER 39
ZEITPLANUNG DIMMER-LICHT 39
LICHT-DIMMER / ANWESENHEIT 40
ZEITPLANUNG DIMMER-LICHT / ANWESENHEIT 40
RGB-BELEUCHTUNG 41
SCHEDULING RGB-BELEUCHTUNG 41
CLIMA **42**
CLIMATE **42**
KLIMAREGELUNG 42
ZWANGSKLIMATISIERUNG 43
SCHEDULING DER KLIMATISIERUNG 43
LOADS **46**
GEBÜHREN 46
CONSUMPTION **47**
VERBRAUCH 47
VERGLEICH VERBRAUCH / PRODUKTION 47
SCENARIOS **48**
SZENARIEN 48
EIN Szenario AKTIVIEREN 49
EIN Szenario DEAKTIVIEREN 49
EIN Szenario UMBENENNEN 49
SETUP **50**
BESCHREIBUNG DES SETUP-MENÜS 50
SETUP - ALLGEMEINE PARAMETER **50**
SPRACHE 51
TASTEN- UND TOUCHSCREEN-SPERRE 51
EINSTELLEN VON DATUM UND UHRZEIT 52
INFORMATIONEN 52
SETUP - BEDINGUNGEN **53**
SETUP - VERBRAUCH **53**
TOOLBAR 54
WÄHRUNG 54
K CO2 55
ANZEIGE 56
ANZEIGE - EINEN ZÄHLER UMBENENNEN 56
GEBÜHREN 57
GRENZWERTE 59

NULLSTELLUNG (ZÄHLER) ... 59
VERBRAUCH - EINSTELLUNGEN ... 60
VERBRAUCH - IMP. - MASSEINHEIT ... 60
VERBRAUCH - IMP. - IMPULSE ... 60
VERBRAUCH - IMP. - ZUNAHME ... 61
VERBRAUCH - IMP. - MESSBEREICHSFAKTOR ... 61
SETUP - EINBRUCHMELDEANLAGE ... 61
BENUTZERDEF. LED MODALITÄT ... 62
ALARM MODALITÄT ... 62
KLIMA MODALITÄT ... 62
SETUP - BUZZER ... 63
SETUP - EINBRUCHMELDEANLAGE ... 63
SETUP - SZENARIEN ... 64
SETUP - UNMITTELBARE SZENARIEN ... 64
AKTIVIERUNG DES SZENARIOS ... 64
ERSTELLEN EINES NEUEN SZENARIOS ... 65
FUNKTIONSVERZÖGERUNG ... 67
LÖSCHEN EINES SZENARIOS ... 68
UMBENENNEN EINES SZENARIOS ... 68
ÄNDERN EINES SZENARIOS ... 69
SZENARIO KLIMA ... 70
SETUP - GEPLANTE SZENARIEN ... 71
ERSTELLEN EINES NEUEN GEPLANTEN SZENARIOS ... 71
LÖSCHEN EINES GEPLANTEN SZENARIOS ... 72
UMBENENNEN EINES GEPLANTEN SZENARIOS ... 72
ÄNDERN EINES GEPLANTEN SZENARIOS ... 72
SETUP - BEDINGTE SZENARIEN ... 72
ERSTELLEN EINES NEUEN BEDINGTEN SZENARIOS ... 73
ERSTELLEN EINES NEUEN BEDINGTEN SZENARIOS ... 73
BEDINGUNGEN DOMOTIK ... 73
ALARMBEDINGUNGEN ... 74
ALARMBEDINGUNGEN ... 74
LÖSCHEN EINES BEDINGTEN SZENARIOS ... 74
LÖSCHEN EINES BEDINGTEN SZENARIOS ... 74
UMBENENNEN EINES GEPLANTEN SZENARIOS ... 74
UMBENENNEN EINES GEPLANTEN SZENARIOS ... 74
ÄNDERN EINES GEPLANTEN SZENARIOS ... 74
ÄNDERN EINES GEPLANTEN SZENARIOS ... 74
SETUP - SCHLÜSSEL ... 75
SETUP - SCHLÜSSEL ... 75
EINEN NEUEN SCHLÜSSEL REGISTRIEREN ... 75
EINEN NEUEN SCHLÜSSEL REGISTRIEREN ... 75
EINEN NEUEN SCHLÜSSEL REGISTRIEREN ... 75
EINEN NEUEN SCHLÜSSEL REGISTRIEREN ... 75
DEN SCHLÜSSEL IN DER ZENTRALE REGISTRIEREN ... 76
ENTFERNEN EINES SCHLÜSSELS ... 77
UMBENENNEN EINES SCHLÜSSELS ... 77
MODIFYING KEY FUNCTIONS ... 78
AKTIVIEREN EINES SZENARIOS MIT SCHLÜSSEL ... 79
SETUP - SCHUTZ ... 79
BENUTZERPASSWORT ... 79
PASSWORT FÜR ERWEITERTE EINSTELLUNGEN ... 80
EINSCHRÄNKUNGEN HAUSAUTOMATION ... 81
SETUP - ERWEITERT ... 82
KALIBRIERUNG DER TOUCHSCREEN ... 82
ALLES ZURÜCKSETZEN ... 83
RESET KONFIGURATIONEN ... 83
KONFIGURATION AKTUALISIEREN ... 83
IMPORTIEREN/EXPORTIEREN ... 84
PRODUKT AKTUALISIEREN ... 86
ALARM DEAKTIVIEREN ... 87
ALARM AKTIVIEREN ... 87

WARNING

- **Comelit Group S.p.A.** lehnt die Haftung für die unsachgemäße Verwendung der Geräte, für ungenehmigte Veränderungen durch Dritte sowie für die Verwendung von Nichtoriginalteilen und -materialien ab.
- Achtung! So vermeiden Sie mögliche Schäden am Gerät und einen elektrischen Schlag:
- Öffnen Sie das Gerät nicht und nehmen Sie keine Reparaturen daran vor. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen Fachmann.
- Stecken Sie keine spitzen Gegenstände in das Gerät und sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeiten eindringen können.
- Das Gerät mit einem feuchten Tuch reinigen. Dazu keinen Alkohol oder ähnliche aggressive Substanzen verwenden.

Fonts are (c) Bitstream (see below). DejaVu changes are in public domain.
Glyphs imported from Arev fonts are (c) Tavmjong Bah (see below)

Bitstream Vera Fonts Copyright

Copyright (c) 2003 by Bitstream, Inc. All Rights Reserved. Bitstream Vera is a trademark of Bitstream, Inc.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the fonts accompanying this license ("Fonts") and associated documentation files (the "Font Software"), to reproduce and distribute theFont Software, including without limitation the rights to use, copy, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Font Software, and to permit persons to whom the Font Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright and trademark notices and this permission notice shall be included in all copies of one or more of the Font Software typefaces.

The Font Software may be modified, altered, or added to, and in particular the designs of glyphs or characters in the Fonts may be modified and additional glyphs or characters may be added to the Fonts, only if the fonts are renamed to names not containing either the words "Bitstream" or the word "Vera".

This License becomes null and void to the extent applicable to Fonts or Font Software that has been modified and is distributed under the “Bitstream Vera” names.

The Font Software may be sold as part of a larger software package but no copy of one or more of the Font Software typefaces may be sold by itself.

THE FONT SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF COPYRIGHT, PATENT, TRADEMARK, OR OTHER RIGHT. IN NO EVENT SHALL BITSTREAM OR THE GNOME FOUNDATION BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE FONT SOFTWARE OR FROM OTHER DEALINGS IN THE FONT SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the names of Gnome, the Gnome Foundation, and Bitstream Inc., shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Font Software without prior written authorization from the Gnome Foundation or Bitstream Inc., respectively. For further information, contact: fonts at gnome dot org.

Arev Fonts Copyright

Copyright (c) 2006 by Tavmjong Bah. All Rights Reserved.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the fonts accompanying this license ("Fonts") and associated documentation files (the "Font Software"), to reproduce and distribute the modifications to the Bitstream Vera Font Software, including without limitation the rights to use, copy, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Font Software, and to permit persons to whom the Font Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright and trademark notices and this permission notice shall be included in all copies of one or more of the Font Software typefaces.

The Font Software may be modified, altered, or added to, and in particular the designs of glyphs or characters in the Fonts may be modified and additional glyphs or characters may be added to the Fonts, only if the fonts are renamed to names not containing either the words "Tavmjong Bah" or the word "Arev".

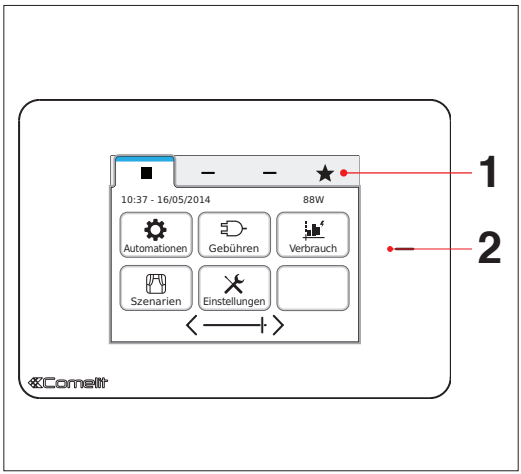
This License becomes null and void to the extent applicable to Fonts or Font Software that has been modified and is distributed under the "Tavmjong Bah Arev" names.

The Font Software may be sold as part of a larger software package but no copy of one or more of the Font Software typefaces may be sold by itself.

THE FONT SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF COPYRIGHT, PATENT, TRADEMARK, OR OTHER RIGHT. IN NO EVENT SHALL TAVMJONG BAH BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE FONT SOFTWARE OR FROM OTHER DEALINGS IN THE FONT SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Tavmjong Bah shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Font Software without prior written authorization from Tavmjong Bah. For further information, contact: tavmjong @ free. fr.

MONITORBESCHREIBUNG

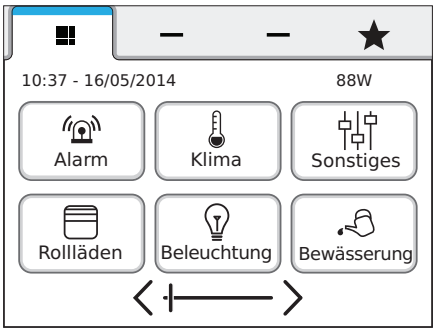


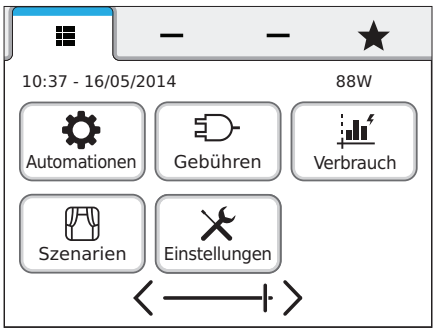
1. Touchscreen-Monitor
2. Sensor Transponderkarte

MENU MINITOUCH

Die Symbole des Menüs Minitouch ändern sich je nach Art der Anlage und der verfügbaren Funktionen. Um das Menü zu durchblättern, braucht nur das Symbol der gewünschten Funktion berührt zu werden.

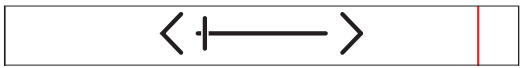
- Das Display berühren, um das Hauptmenü aufzurufen.





- Das Symbol gestattet, sofort zum Hauptmenü zurückzukehren.
- Tippen Sie auf das Symbol , um zur vorangehenden Seite zurückzukehren.

- Drücken Sie die Tasten und , um zwischen den Menüseiten zu navigieren.



MENÜ STATUS DER "ALARM"-SYMBOLE

Die "Alarm"-Symbole in Home liefern ein Feedback über den Zustand der Alarmanlage:

Alarm	Alarm	Alarm
Alarm in der ganzen Anlage abgeschaltet	Alarm in der ganzen Anlage eingeschaltet	Alarmanlage nur teilweise eingeschaltet: Nur einige Bereiche und/oder Teile der Anlage sind aktiv
Alarm	Alarm	Alarm
Sabotage/ Störung	Alarmspeicher	In Alarm

MENÜ STATUS DER SYMBOLE

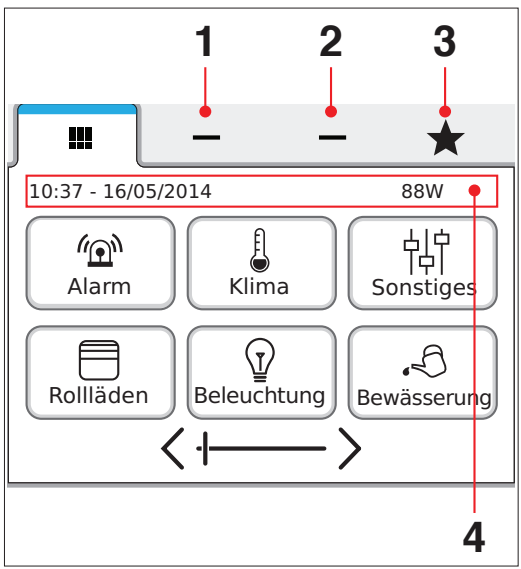
Die Symbole in Home liefern Informationen über den Zustand der aktiven Elemente innerhalb der betreffenden Sektion:

Kein Element aktiv	Einige Elemente aktiv	Alle Elemente aktiv
Klima	Klima	Klima
Sonstiges	Sonstiges	Sonstiges
Rollläden	Rollläden	Rollläden
Beleuchtung	Beleuchtung	Beleuchtung
Bewässerung	Bewässerung	Bewässerung
Automationen	Automationen	Automationen

• Bei Vorhängen und Rollläden entspricht der Status der Aktivierung dem Zustand der Bewegung derselben (Öffnung/Schließung - Hochfahren/ Absenken).

LEISTE LESEZEICHEN UND FAVORITEN UND TOOLBAR ZEITEN UND VERBRAUCH

Neben dem Symbol befindet sich die Leiste der Lesezeichen und Favoriten.
Unmittelbar darunter ist die Toolbar angeordnet, die Uhrzeit, Datum und Verbrauch der Anlage in Echtzeit liefert.



1. Lesezeichen 1
2. Lesezeichen 2
3. Menü Favoriten
4. Toolbar Datum und Verbrauch

DEN LESEZEICHEN HINZUFÜGEN

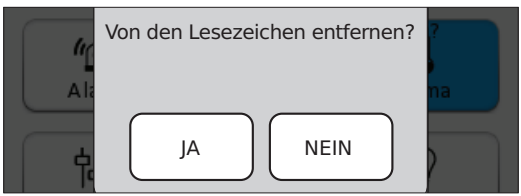
▶ Um der Leiste eine Funktion hinzuzufügen, das Symbol berühren, bis das betreffende Menü geöffnet wird.

- Berühren Sie , um die Funktion dem Feld der Lesezeichen hinzuzufügen.
- Berühren Sie , um die Funktion dem Feld Favoriten hinzuzufügen.
- Tippen Sie auf C, um den Schritt rückgängig zu machen.

▶ Um die Funktion aus dem Menü Favoriten zu entfernen, das Symbol berühren, bis das Menü geöffnet wird

AUS DEN LESEZEICHEN ENTFERNEN

▶ Um aus der Leiste eine Funktion zu entfernen, das betreffende Symbol auf der Leiste berühren, bis das Menü geöffnet wird.

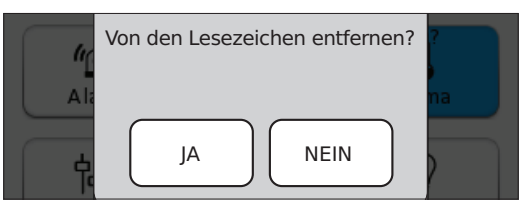


▶ Berühren Sie JA, um die Funktion aus dem Feld der Lesezeichen zu entfernen.

▶ Berühren Sie NO, um die Aktion abzubrechen.

AUS DEN FAVORITEN ENTFERNEN

▶ Um die Funktion aus dem Menü Favoriten zu entfernen, das Symbol berühren, bis das betreffende Menü geöffnet wird.

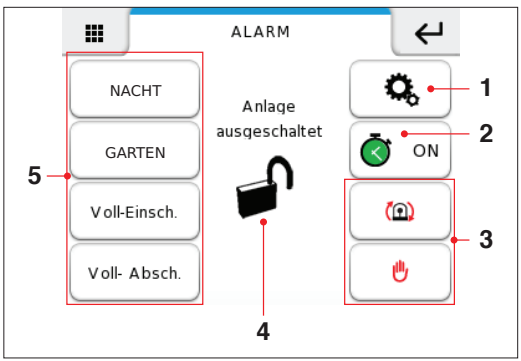


▶ Berühren Sie JA, um die Funktion aus dem Feld der Lesezeichen zu entfernen.

▶ Berühren Sie NO, um die Aktion abzubrechen.

MENÜ ALARME

▶ Das Symbol [Alarm] berühren, um das Alarm-Menü aufzurufen.



1. Symbol Menü Einstellungen
2. Symbol Personalisierungen (x1) - zeitgesteuerte Einschaltungen / Anzeige Kamera
3. Personalisierbare Symbole (x2) - Schnellbefehle
4. Anlagenstatus
5. Personalisierbares Symbol (x4) - Einschaltbefehle

• Das Menü ist personalisierbar mithilfe der Einstellungen: Hinzufügen oder Entfernen von Verbindungen mit "BEFEHL EINSCHALTUNGEN" Auf Seite. 18 und "SCHNELLBEFEHLE" Auf Seite. 20.
• NB.: Die Personalisierung des Home-Bildschirms Alarm ist auch aus SafeManager konfigurierbar.
• Die Verbindung (2) ist konfigurierbar (siehe "OPTIONEN - DESKTOP ORGANISIEREN" Auf Seite. 29) durch Auswahl der Funktionen:

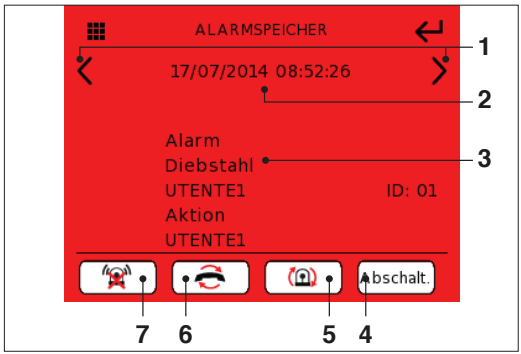
Funktion zeitgesteuerte Einschaltungen	Funktion Anzeige Kamera

Symbole des Zustands der Alarmanlage (4)		
Anlage ausgeschaltet Alarm abgeschaltet	Eingericht gesamt Alarm in der ganzen Anlage eingeschaltet	Eingerreicht pflanzen Alarmanlage teilweise eingeschaltet
Alarmspeicher	Alarm läuft	Alarm läuft

• Das blinkende Symbole weist auf anstehende Störungen hin. Auf das Symbol tippen, um die Details anzuzeigen.

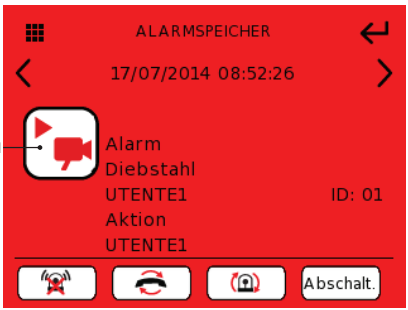
ALARMZUSTAND

✓ Ein Alarm wird ausgelöst.



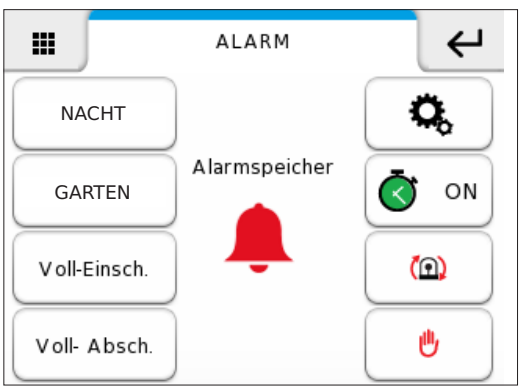
1. Symbol Scrollen der Ereignisse
2. Datum und Uhrzeit des ausgewählten Ereignisses
3. Details des Ereignisses
4. Symbol Abschaltung der Anlage
5. Symbol Befehl Reset Alarme
6. Symbol Befehl Reset Telefonate
7. Symbol Befehl Stopp Alarme

• Wenn den Zonen eine Kamera zugeordnet ist, erscheint im Alarmbildschirm ein zusätzliches Symbol (1), das auf die Bilder hinweist, die von der Kamera bei der Alarmauslösung aufgenommen worden sind.

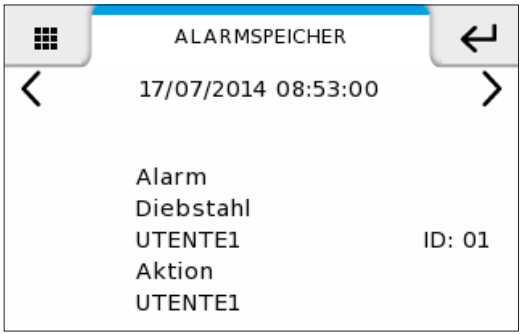


	Zeigt das Vorhandensein von Bildern der betreffenden Zone an.
	Das System sucht nach Bildern der betreffenden Zone.
	Das System hat keine Bilder der betreffenden Zone gefunden.

Auch aus dem Menü Alarme ist der ausgelöste Alarm ersichtlich.



▶ Tippen Sie auf , um die Seite der Details des Ereignisses zu öffnen.



- ▶ Die Taste ABSCHALTUNG ALARME drücken, um die Alarmanlage abzuschalten.
- ▶ Das Symbol RESET ALARME drücken, um den Alarmspeicher rückzusetzen.
- ▶ Das Symbol RESET TELEFONATE drücken, um den Speicher der Notrufe zu löschen.
- ▶ Das Symbol STOPP ALARME drücken, um den ausgewählten Alarm stumm zu schalten (die Anlage bleibt eingeschaltet).

RESET ALARME

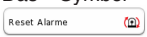
▶ Ein Reset kann auf eine der 3 beschriebenen Weisen ausgeführt werden:

1. Auf der Hauptseite des Menüs Alarme das Symbol RESET ALARME* berühren

*Wenn es zuvor der Seite hinzugefügt worden ist, siehe Abschnitt "SCHNELLBEFEHLE" Auf Seite. 20.

2. Wenn das Symbol nicht vorhanden ist, das Menü Alarme aufrufen und das Symbol für die Alarmeinstellungen drücken.

▶ Mit dem betreffenden Symbol die Funktion SCHNELLBEFEHLE aufrufen.

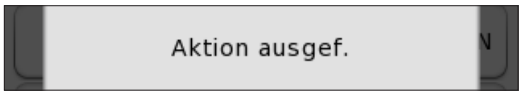
▶ Das Symbol der Funktion RESET ALARME  berühren, um die Alarme rückzusetzen.

3. Eine (auch teilweise) Einschaltung der Alarmanlage vornehmen.

• Das System blendet keine Bestätigung der korrekten Ausführung der Funktion ein.

ZEITGESTEUERTE EINSCHALTUNGEN

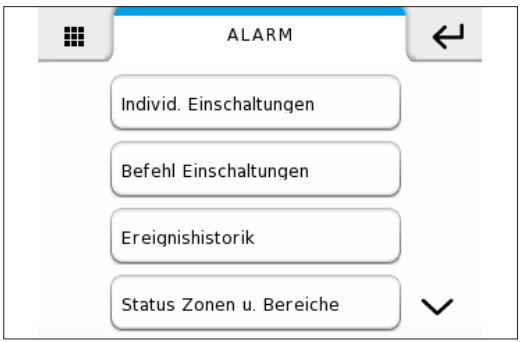
▶ Rufen Sie das Menü Alarme auf und tippen Sie auf das Symbol / , geben Sie das Alarm-Passwort ein, um die zeitgesteuerten Einschaltungen der Zentrale zu aktivieren / deaktivieren.



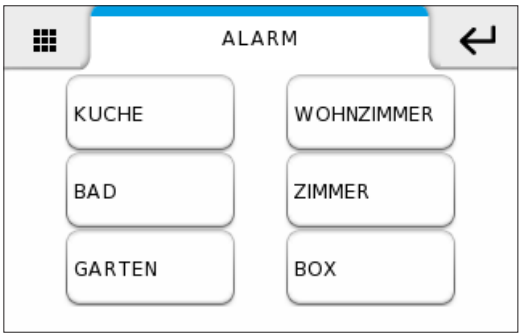
» *Eine Bildschirmseite bestätigt die Aktivierung / Deaktivierung der Funktion.*

EINSCHALTUNG DER EINBRUCHMELDEANLAGE

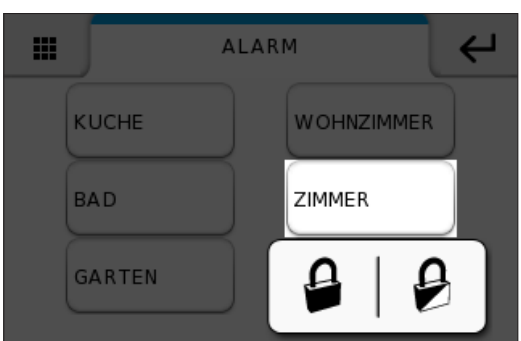
▶ Das Alarm-Menü aufrufen und auf das Symbol drücken, um Zugriff auf das Menü Optionen zu erhalten.



▶ Berühren Sie das Symbol INDIVID. EINSCHALTUNGEN.



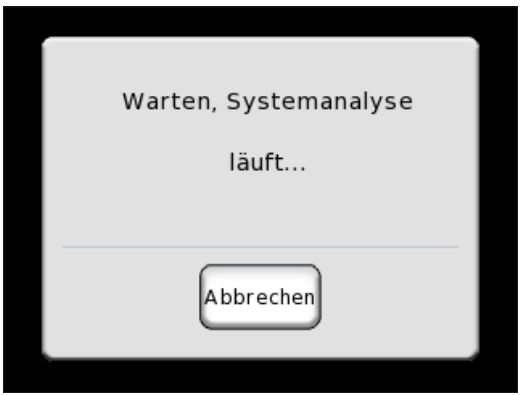
▶ Auf das betreffende Symbol tippen, um den gewünschten Bereich auszuwählen.



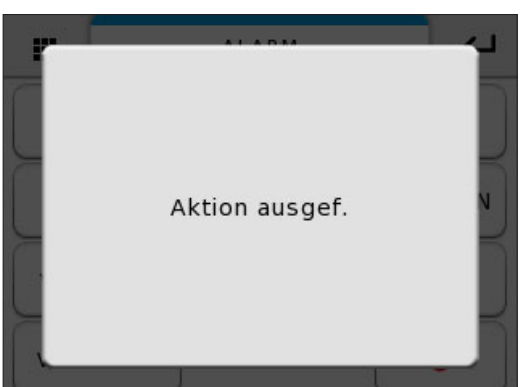
VOLLEINSCHALTUNG

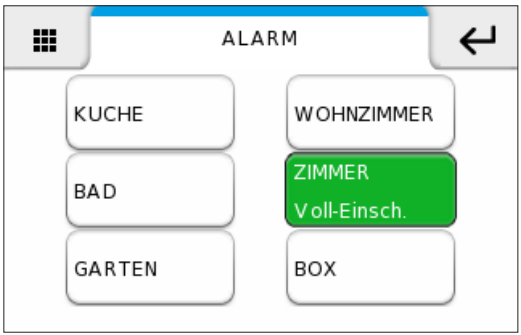
▶ Berühren Sie das Symbol , um den ausgewählten Bereich ganz einzuschalten.

» *Ein Bearbeitungsfenster wird geöffnet:*



» *Das System blendet ein Bestätigungsfenster ein.*

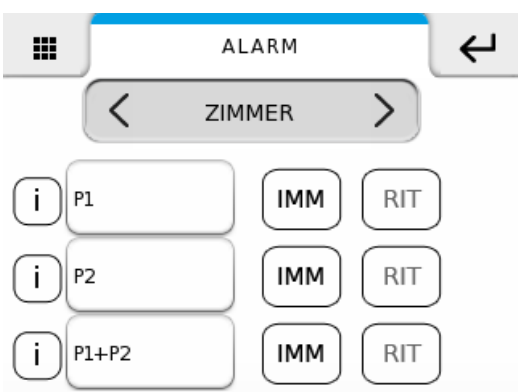




» *Der eingegebene Bereich wird grün hervorgehoben; es wird auch die Art der ausgeführten Einschaltung angezeigt.*

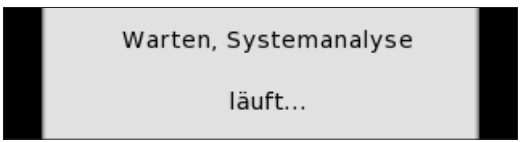
EINSCHALTUNG EINES TEILBEREICHS

▶ Berühren Sie das Symbol , um den ausgewählten Bereich teilweise einzuschalten.

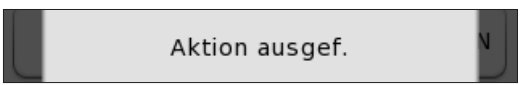


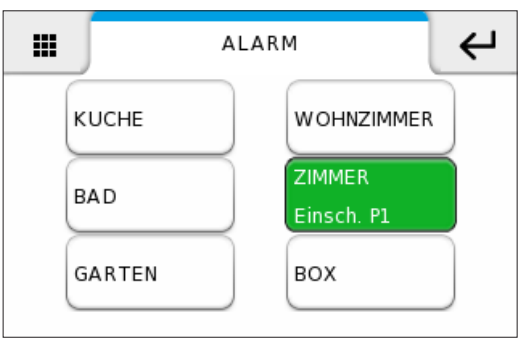
▶ Die für die Teileinschaltung gewünschte Teilzone und die Art der Einschaltung auswählen.

» *Ein Bearbeitungsfenster wird geöffnet:*



» *Das System blendet ein Bestätigungsfenster ein.*

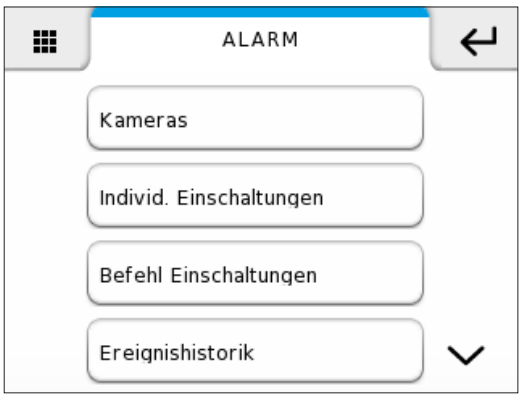




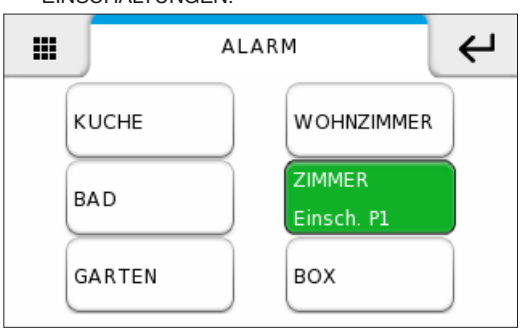
» *Der eingegebene Bereich wird grün hervorgehoben; es wird auch die Art der ausgeführten Einschaltung angezeigt.*

ABSCHALTUNG DER EINBRUCHMELDEANLAGE (1)

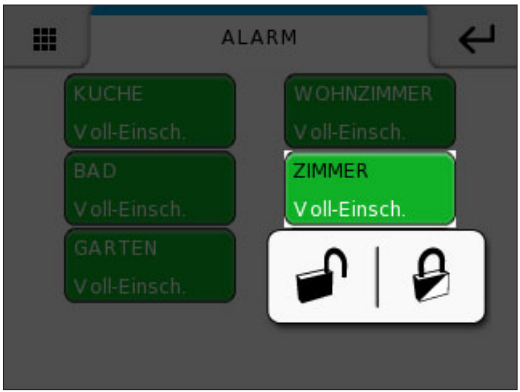
- Das Alarm-Menü aufrufen und auf das Symbol tippen, um Zugriff auf das Menü Optionen zu erhalten.



- Berühren Sie das Symbol INDIVID. EINSCHALTUNGEN.

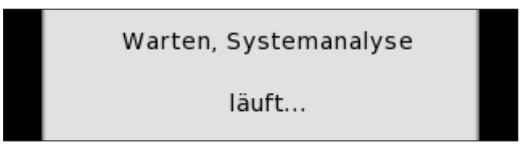


- Den abzuschaltenden Bereich auswählen.

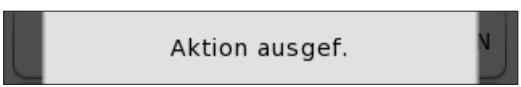


- Berühren Sie das Symbol , um die Anlage im ausgewählten Bereich abzuschalten.

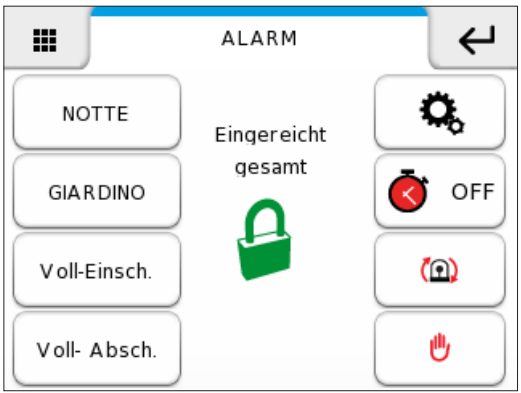
» *Ein Bearbeitungsfenster wird geöffnet:*



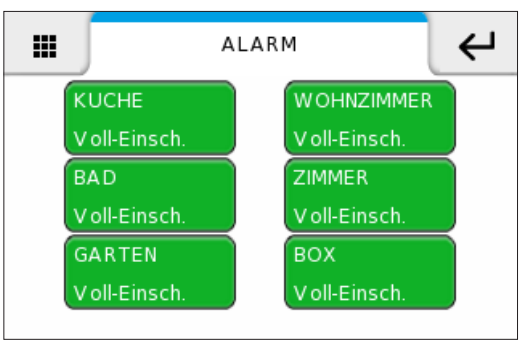
» *Das System blendet ein Bestätigungsfenster ein.*



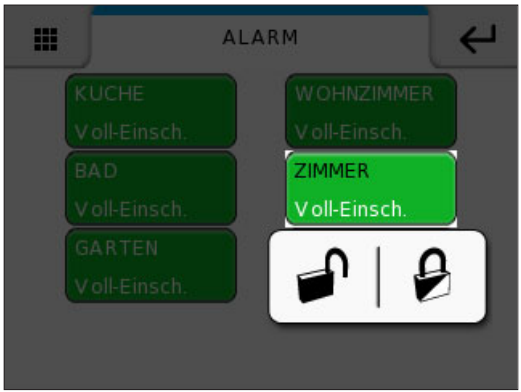
ABSCHALTUNG DER EINBRUCHMELDEANLAGE (2)



- Tippen Sie auf das Symbol des Vorhängeschlosses / , um das Menü der Bereiche der Einbruchmeldeanlage aufzurufen.



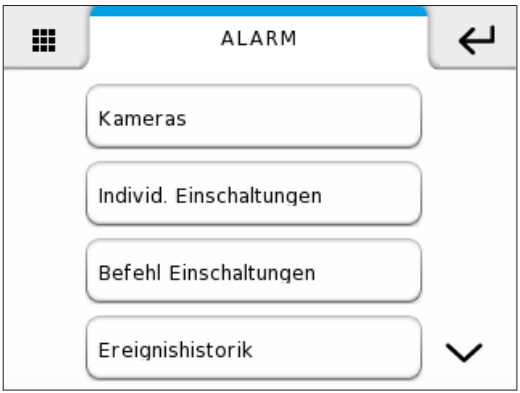
- Den abzuschaltenden Bereich auswählen.



- Berühren Sie das Symbol , um die Anlage im ausgewählten Bereich abzuschalten.

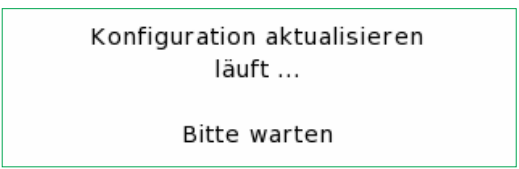
ALARM SETTINGS

▶ Das Alarm-Menü aufrufen und auf das Symbol tippen, um Zugriff auf das Menü Optionen zu erhalten.

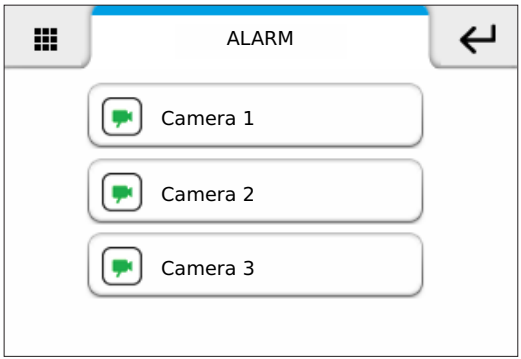


▶ Auf das Symbol mit dem Namen der gewünschten Funktion tippen, um das betreffende Feld zu öffnen.

• Jede Änderung eines Parameters der ALARM - Funktion wird an die Zentrale übertragen. In diesem Fall wird eine Seite der Konfigurationsaktualisierung eingeblendet.

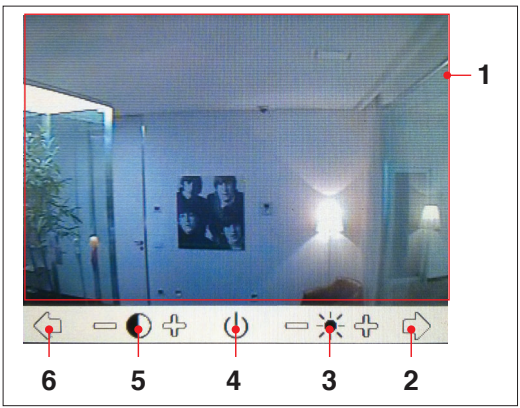


CAMERAS



▶ Das Symbol der gewünschte Kamera berühren, um die Live-Wiedergabe zu starten.

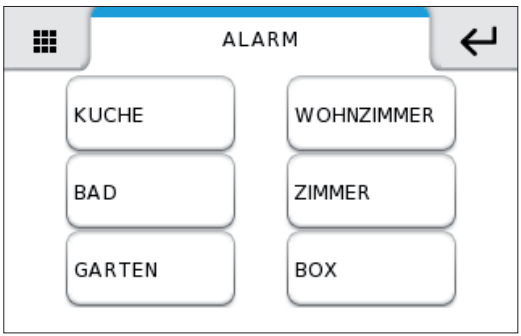
- Das Display berühren, um das toolmenü aufzurufen.



1. Live-Anzeige
2. Veränderung Kamera
3. Helligkeit controll
4. Leistungsschalter
5. Kontrastkontrolle
6. Veränderung Kamera

INDIVIDUELLE EINSCHALTUNGEN

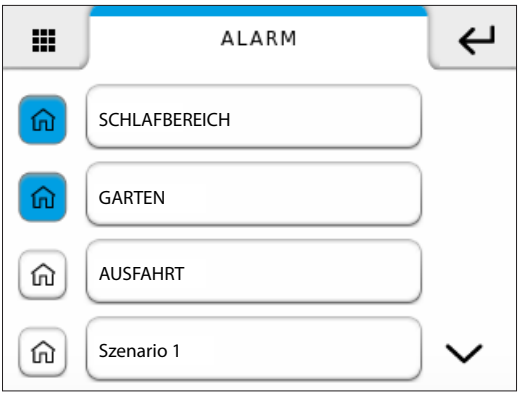
Die Funktion erlaubt, die Bereiche der Anlage, den zugeordneten Status der Bereiche anzuzeigen und die Anlage der gewünschten Bereiche ein- / abzuschalten.



Siehe "EINSCHALTUNG DER EINBRUCHMELDEANLAGE" Auf Seite. 11 und "ABSCHALTUNG DER EINBRUCHMELDEANLAGE (1)" Auf Seite. 14

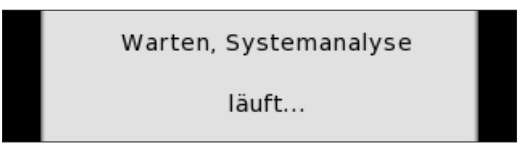
BEFEHL EINSCHALTUNGEN

Die Funktion gestattet weiterhin, zuvor erstellte Einschaltszenarien zu benutzen.

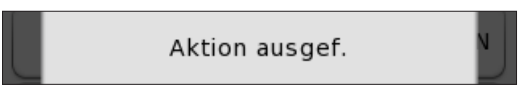


- Das Symbol mit dem Namen der Einschaltung berühren, um das entsprechende Szenario aufzurufen.

» *Ein Bearbeitungsfenster wird geöffnet:*



» *Das System blendet ein Bestätigungsfenster ein.*



Es ist möglich, Verknüpfungen mit Einschaltungen der Hauptalarmseite (Home / Alarme) hinzuzufügen.

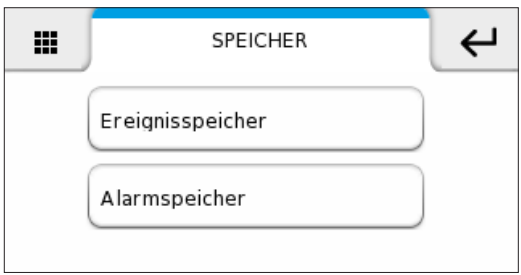
- Das Symbol berühren, um die Einschaltung auf der Home-Seite der Alarmfunktion hinzuzufügen.

» *Das Symbol wird hellblau*

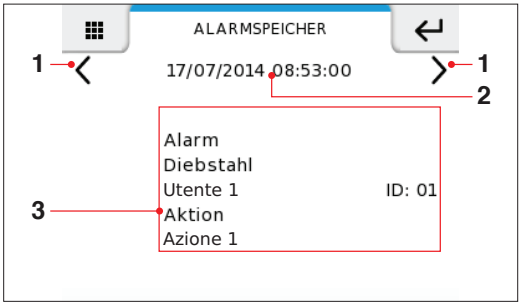
- Maximal können 4 verschiedene Einschaltbefehle auf der Hauptalarmseite eingefügt werden!

EREIGNISHISTORIK

Die Funktion erlaubt, den Speicher der vom System aufgezeichneten Ereignisse und der ausgelösten Alarme einzusehen.



- Tippen Sie auf das Symbol des Speichers, den sie konsultieren möchten.



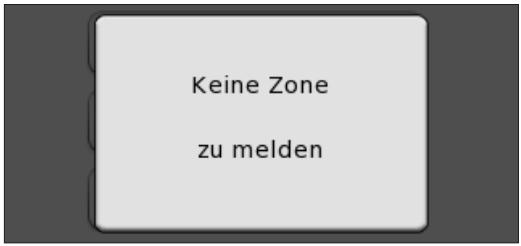
1. Symbol Navigation Ereignisse / Alarme
2. Ausgewähltes/r Ereignis / Alarm (Datum + Uhrzeit)
3. Details Ereignis / Alarm

STATUS ZONEN UND BEREICHE

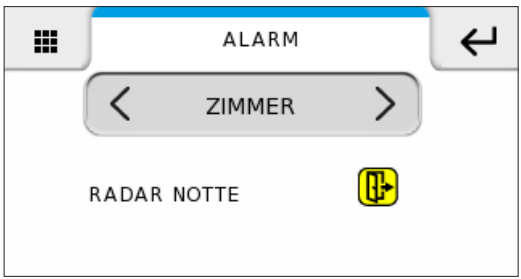
Die Funktion dient zur Überprüfung des Status der einzelnen Zonen / konfigurierten Bereiche der Anlage.

▶ Berühren Sie das Symbol, um das Verzeichnis der eventuellen Ausgeschlossenen / Isolierten / Offenen / Sabotierten - Defekten Zonen zu öffnen.

✓ Wenn keine Zone der angegebenen Bedingung entspricht.



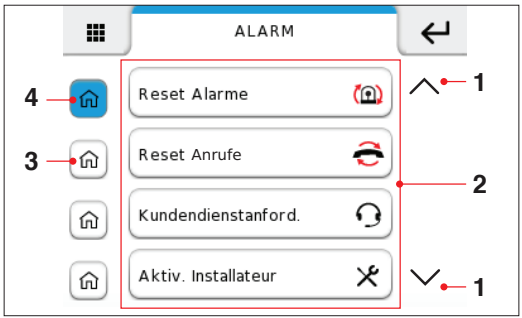
✓ Wenn einige Zonen dem Auswahlkriterium entsprechen.



• Die verfügbaren Bereichen können mit den Symbolen 〈 / 〉 durchblättert werden.

SCHNELLBEFEHLE

Die Funktion gestattet die Auswahl der Schnellbefehltasten (Alarmtasten), die in die Home-Seite der Alarme aufgenommen werden sollen, oder die Ausführung eines der aufgeführten Befehle (Alarme).



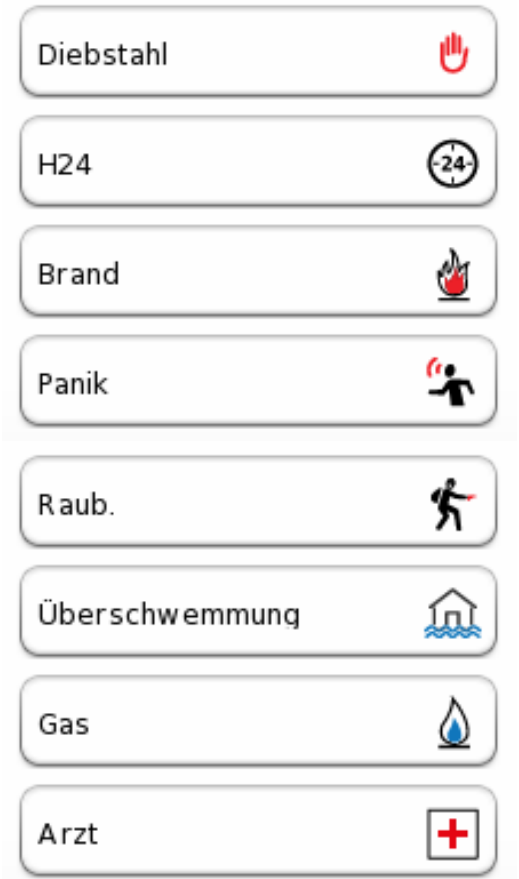
1. Symbol Navigationsmenü
2. Liste der verfügbaren Schnellbefehle
3. Symbol für die Verknüpfung mit der Home-Seite Alarme (deaktiviert)
4. Symbol für die Verknüpfung mit der Home-Seite Alarme (aktiviert)

▶ Berühren Sie das Symbol , um eine Verknüpfung mit dem betreffenden Schnellbefehl auf der Home-Seite der Alarmfunktion herzustellen.

» *Das dem ausgewählten Befehl entsprechende Symbol wird hellblau* .

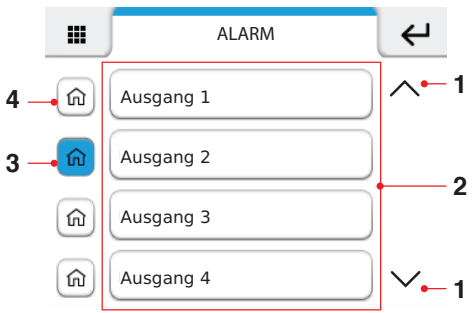
▶ Das Symbol des gewünschten Alarms antippen, um diesen sofort zu aktivieren.

Im Folgenden werden die verfügbaren Befehle aufgeführt:



BEFEHL AUSGÄNGE

Die Funktion erlaubt, den Status der in der Anlage vorhandenen Ausgänge zu ändern.



1. Symbol Navigationsmenü
2. Liste der verfügbaren Ausgänge
3. Symbol für die Verknüpfung mit der Home-Seite Alarme (aktiviert)
4. Symbol für die Verknüpfung mit der Home-Seite Alarme (deaktiviert)

▶ Berühren Sie das Symbol , um eine Verknüpfung mit der betreffenden Funktion Befehl Ausgänge auf der Home-Seite der Alarmfunktion herzustellen.

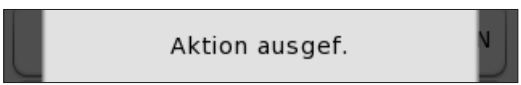
» *Das dem ausgewählten Ausgang entsprechende Symbol wird hellblau* .

▶ Das Symbol des gewünschten Ausgangs berühren, um auf seine Status einzuwirken.

▶ Den gewünschten Status wählen.

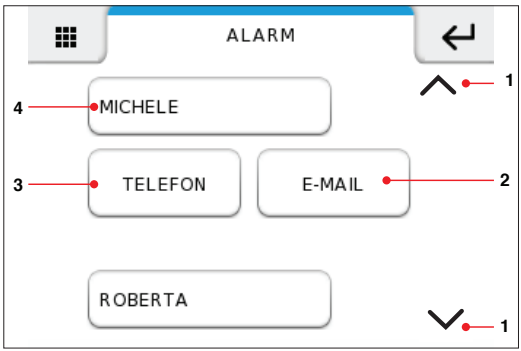
- AKTIVIEREN, um den Ausgang zu aktivieren
- DEAKTIV., um den Ausgang zu deaktivieren
- KIPPSCH., um den Status zu ändern (deaktiviert, wenn aktiv, und umgekehrt)

» *Das System bestätigt die Ausführung.*



TELEFONREGISTER

Die Funktion gestattet, an dem in der Zentrale gespeicherten Telefonregister Änderungen vorzunehmen.



1. Symbol Scrollen der Seite
2. Änderung Mail des Kontakts
3. Änderung Telefonnummer des Kontakts
4. Änderung Name des Kontakts

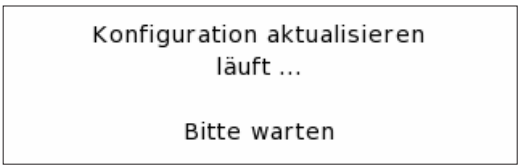
- Die Zentrale speichert bis zu 16 Kontakte.

▶ Das Symbol des zu ändernden Parameters wählen.

▶ Die gewünschten Änderungen vornehmen und dann mit dem Symbol ✓ bestätigen.

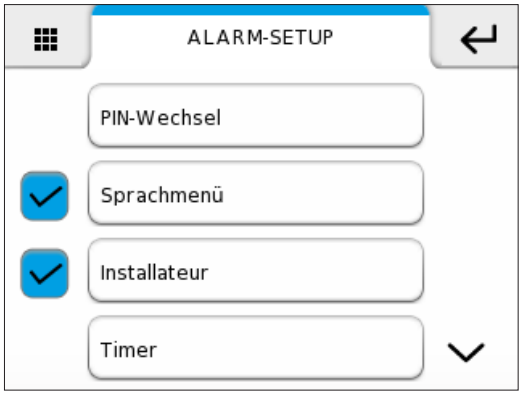
» *Das System bestätigt die Ausführung.*

» *Die Systemaktualisierung läuft.*



OPTIONEN ALARME

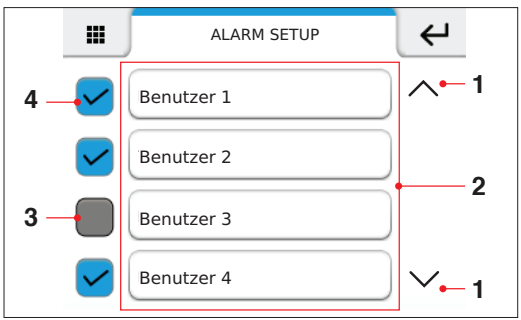
Das Fenster Optionen enthält eine Reihe von Untermenüs, die für die verschiedenen Einstellungen des Alarmsystems bestimmt sind.



▶ Auf das gewünschte Symbol tippen, um das betreffende Fenster zu öffnen.

OPTIONEN - PIN-ÄNDERUNG

Das Fenster PIN-ÄNDERUNG gestattet, die den Teilnehmern zugewiesenen PIN-Codes zu ändern oder zu löschen.



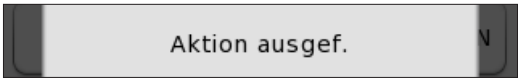
1. Symbol Navigationsmenü
2. Liste der verfügbaren Teilnehmer
3. PIN-Code Teilnehmer nicht aktiv
4. PIN-Code Teilnehmer aktiv

LÖSCHEN EINES TEILNEHMER-PIN-CODES

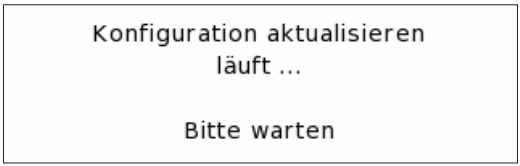
▶ Auf das Symbol tippen, um den PIN-Code des betreffenden Teilnehmers zu DEAKTIVIEREN.

▶ Die Aktion bestätigen.

» *Das System bestätigt die Ausführung.*

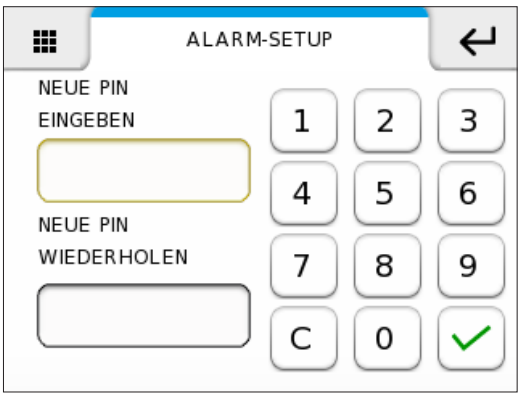


» *Die Systemaktualisierung läuft.*



HINZUFÜGEN EINES TEILNEHMER-PIN-CODES

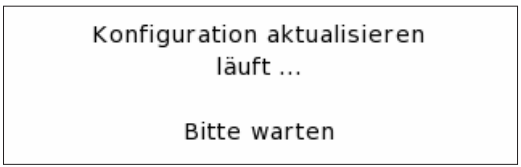
▶ Auf das Symbol tippen, um den PIN-Code des betreffenden Teilnehmers zu AKTIVIEREN.



- Den PIN-Code eingeben und mit dem Symbol auf der betreffenden Seite bestätigen.

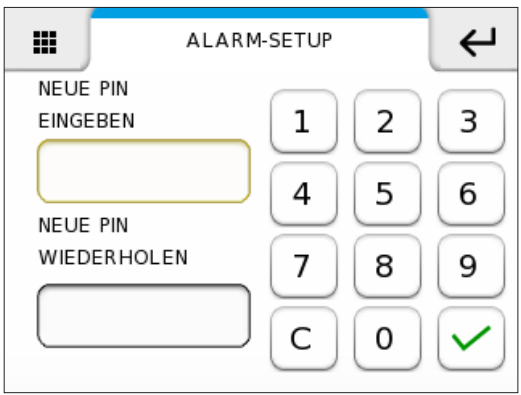
» *Das System bestätigt die Ausführung.*

» *Die Systemaktualisierung läuft.*



ÄNDERN EINES TEILNEHMER-PIN-CODES

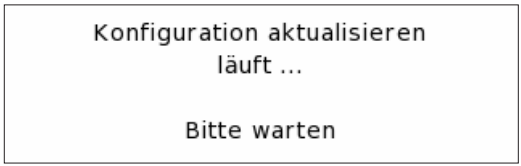
- Das Symbol des gewünschten Teilnehmers berühren.



- Den PIN-Code eingeben und mit dem Symbol auf der betreffenden Seite bestätigen.

» *Das System bestätigt die Ausführung.*

» *Die Systemaktualisierung läuft.*



OPTIONEN - SPRACHMENÜ

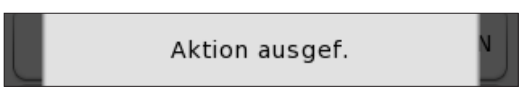
Die Option - falls aktiviert - ermöglicht teilweise das Management und die Überwachung der Zentrale per Telefon.

✓ Um die Funktion verwenden zu können, müssen eine KOMMUNIKATIONSPLATINE GSM Art. 30001301 und eine PLATINE SPRACHMELDUNGEN Art. 30001303 installiert werden.

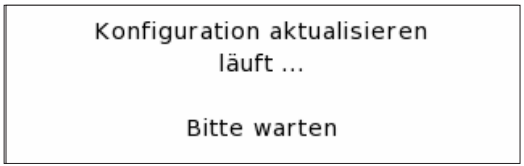
DAS SPRACHMENÜ AKTIVIEREN

▶ Das Symbol in Nähe des Symbols SPRACHMENÜ antippen, um die Funktion zu AKTIVIEREN.

» *Das System bestätigt die Ausführung.*



» *Die Systemaktualisierung läuft.*

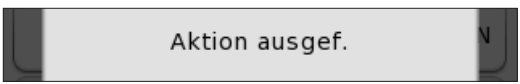


» *Das Symbol wird hellblau*

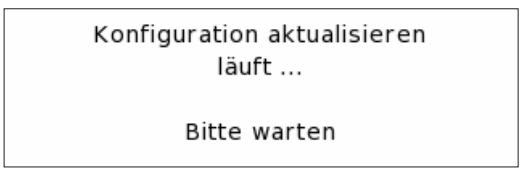
DAS SPRACHMENÜ DEAKTIVIEREN

▶ Das Symbol in Nähe des Symbols SPRACHMENÜ antippen, um die Funktion zu DEAKTIVIEREN.

» *Das System bestätigt die Ausführung.*



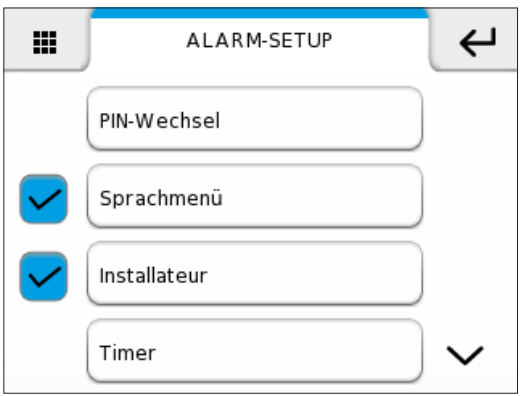
» *Die Systemaktualisierung läuft.*



» *Das Symbol wird grau*

OPTIONEN - INSTALLATEUR

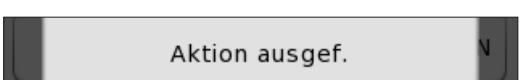
Die Option aktiviert / deaktiviert den Modus Installateur der Systemparameter der Zentrale.



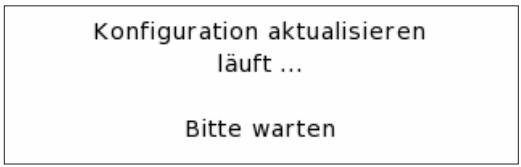
DIE FUNKTION INSTALLATEUR AKTIVIEREN

- Das Symbol in Nähe des Symbols INSTALLATEUR antippen, um die Funktion zu AKTIVIEREN.

» *Das System bestätigt die Ausführung.*



» *Die Systemaktualisierung läuft.*

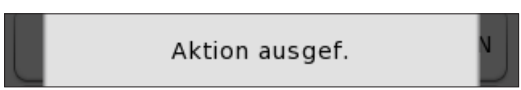


» *Das Symbol wird hellblau*

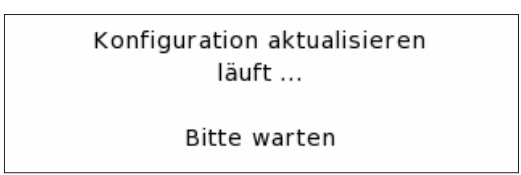
DIE FUNKTION INSTALLATEUR DEAKTIVIEREN

- Das Symbol in Nähe des Symbols INSTALLATEUR antippen, um die Funktion zu DEAKTIVIEREN.

» *Das System bestätigt die Ausführung.*



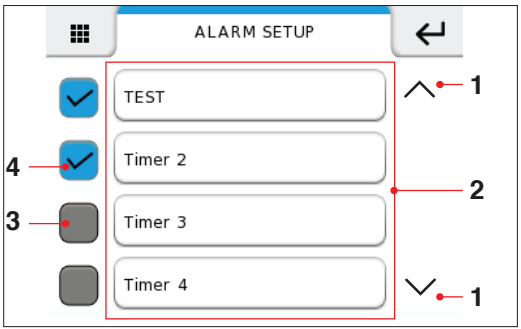
» *Die Systemaktualisierung läuft.*



» *Das Symbol wird grau*

OPTIONEN - TIMER

Die Option gestattet, die Einschalttimer der Alarmzentrale zu aktivieren / zu deaktivieren.

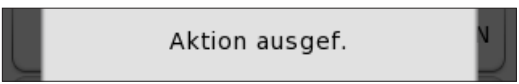


1. Symbol Navigationsmenü
2. Verzeichnis der verfügbaren Timer
3. Timer nicht aktiv
4. Timer aktiv

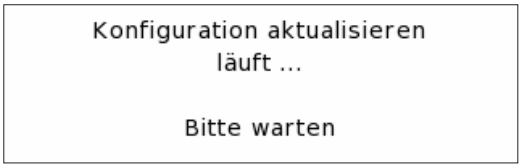
TIMER AKTIVIEREN

▶ Auf das Symbol tippen, um den betreffenden Timer zu AKTIVIEREN.

» *Das System bestätigt die Ausführung.*



» *Die Systemaktualisierung läuft.*



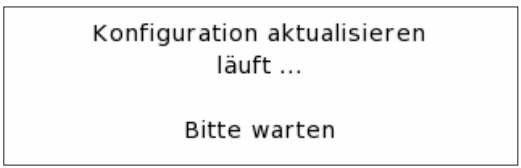
» *Das Symbol wird hellblau*

TIMER DEAKTIVIEREN

▶ Auf das Symbol tippen, um den betreffenden Timer zu deaktivieren.

» *Das System bestätigt die Ausführung.*

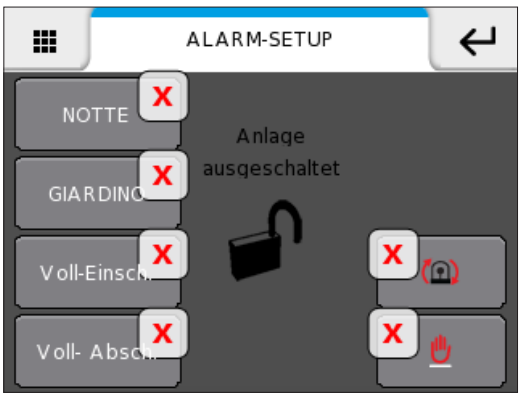
» *Die Systemaktualisierung läuft.*



» *Das Symbol wird grau*

OPTIONEN - DESKTOP ORGANISIEREN

Die Option erlaubt, die zuvor der Home-Alarmseite hinzugefügten Verknüpfungen mit Befehlen Einschaltungen / Schnellbefehlen / Befehlen Ausgänge zu entfernen.

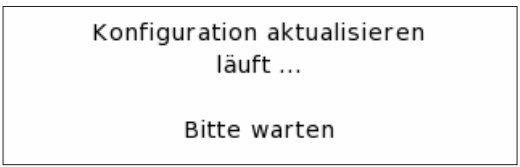


▶ Das Symbol X berühren, um die betreffende Verknüpfung zu entfernen.

▶ Das Löschen bestätigen.

» *Das System bestätigt die Ausführung.*

» *Die Systemaktualisierung läuft.*

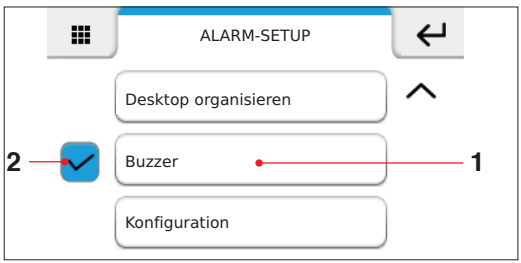


▶ Das Symbol berühren / zum Ändern der Verbindung die gewünschte Funktion wählen.

LINKS	
Funktion zeitgesteuerte Einschaltungen.	Funktion Anzeige Kamera.

OPTIONEN BUZZER

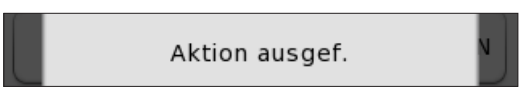
Die Funktion ermöglicht (durch Ein- oder Abschalten) die Verwaltung der Warnsummer (akustischen Anzeigen) der Zentrale.



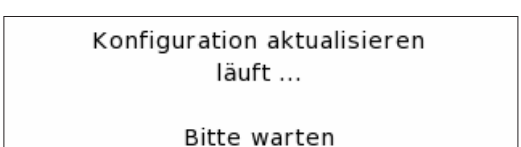
1. Symbol Untermenü "Buzzer" für Einschaltung der einzelnen Töne
2. Symbol für Ein- / Abschalten des Summers.

▶ Durch Auswahl oder Abwahl der Funktion mit den Symbolen / (2) wird die Wiedergabe der akustischen Anzeigen aktiviert, die im Untermenü "Buzzer" (1) ausgewählt worden sind.

» *Das System bestätigt die Ausführung.*



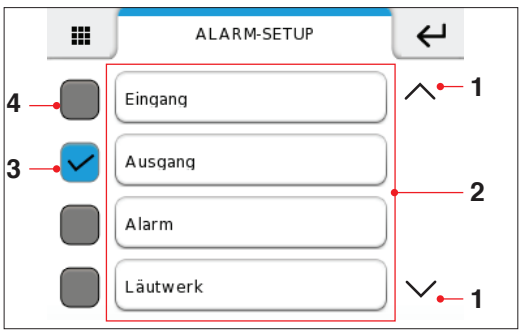
» *Die Systemaktualisierung läuft.*



» *Das Symbol ändert seinen Status / .*

▶ Das Symbol "Summer" (1) berühren, um das Untermenü aufzurufen.

Im Untermenü kann festgelegt werden, welche akustischen Anzeigen von der Zentrale wiedergegeben werden sollen oder nicht.



1. Symbol Navigationsmenü
2. Verzeichnis der verfügbaren Signaltöne
3. Signalton aktiv
4. Signalton nicht aktiv

▶ Wählen Sie die Signaltöne durch Berühren des Symbols .

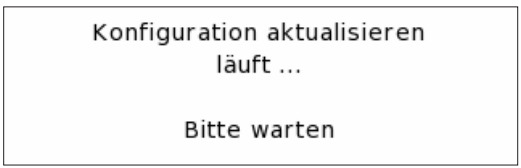
» *Die Symbole der ausgewählten Signaltöne werden hellblau* .

BUZZER AKTIVIEREN

▶ Auf das Symbol tippen, um den betreffenden Signalton zu AKTIVIEREN.

» *Das System bestätigt die Ausführung.*

» *Die Systemaktualisierung läuft.*

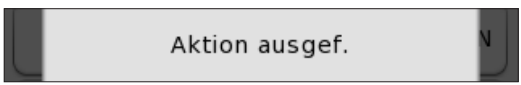


» *Das Symbol wird hellblau*

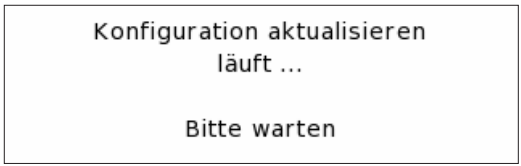
BUZZER DEAKTIVIEREN

▶ Auf das Symbol tippen, um den betreffenden Signalton zu DEAKTIVIEREN.

» *Das System bestätigt die Ausführung.*



» *Die Systemaktualisierung läuft.*

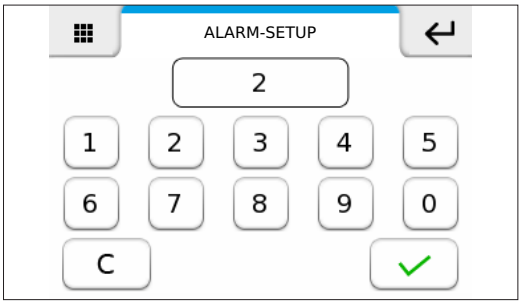


» *Das Symbol wird grau*

OPTIONEN - KONFIGURATION

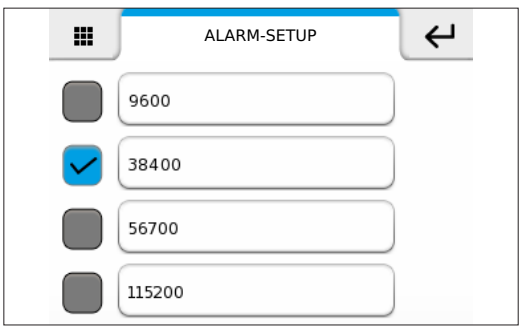
▶ Zur Auswahl der zu ändernden Option auf das betreffende Symbol tippen.

ADRESSE BUS RS485



▶ Den gewünschten Wert eintippen und dann mit dem Symbol ✓ bestätigen.

GESCHW. BUS RS485



▶ Das Symbol ■ berühren, um den gewünschten Wert auszuwählen.

» *Das Symbol wird hellblau* ✓

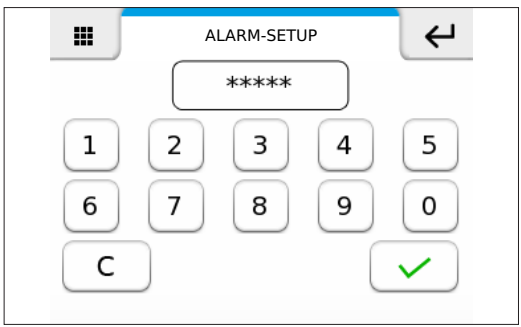
⚠ • Standardgeschwindigkeit des BUS Comelit: 38400

GERÄTEPASSWORT

▶ Den gewünschten Code eintippen und dann mit dem Symbol ✓ bestätigen.

⚠ • Standardcode des Gerätes: 0 (Null)

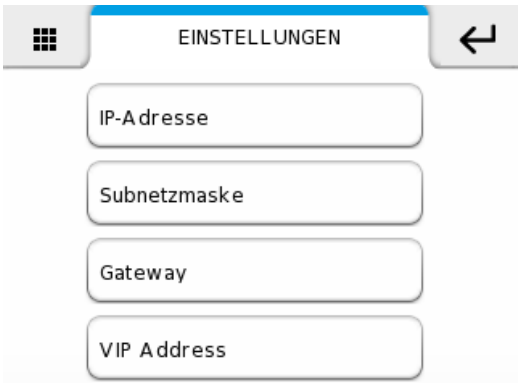
TEILNEHMERCODE



▶ Den gewünschten Code eintippen und dann mit dem Symbol ✓ bestätigen.

LAN

Das Menü erlaubt die LAN-Einstellungen des Gerätes.



- Die gewünschte Einstellung wählen.

LAN - IP-ADRESSE
LAN - NETZMASKE
LAN - GATEWAY

- Mithilfe der Symbole die gewünschten Werte eingeben [←] / [→] um sich zwischen den Feldern zu bewegen

- Durch Antippen des Symbols bestätigen [✓].

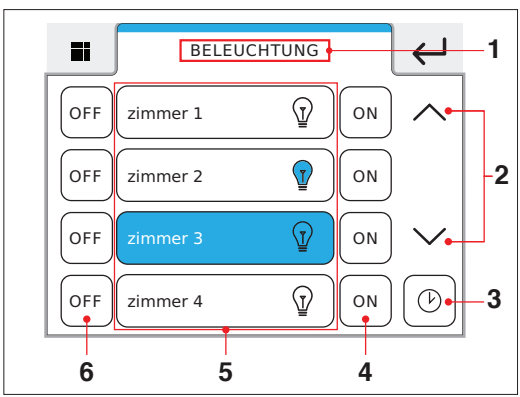
LAN - VIP ADDRESS

- Geben Sie den code ein und bestätigen Sie mit ✓.

SONSTIGES / ROLLLÄDEN / BELEUCHTUNG / BEWÄSSERUNG / AUTOMATIONEN

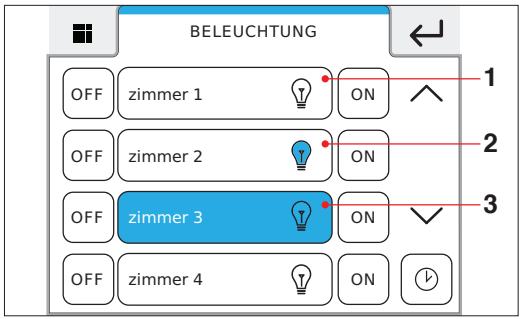
▶ Berühren Sie

um die betreffenden Abschnitte aufzurufen.



1. Beschreibung des Anzeigefelds
2. Symbol Scrollen der Seite
3. Symbol der Zeitplanung
4. Symbol EIN
5. Verfügbare Zimmer
6. Symbol OFF

• Erläuterndes Beispiel Abschnitt BELEUCHTUNG



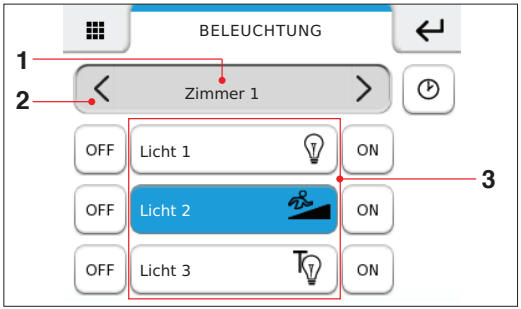
1. Zimmer vollständig abgeschaltet
2. Zimmer teilweise aktiviert
3. Zimmer voll aktiviert

▶ Tippen Sie auf ON / OFF, um die Zimmer oder die einzelnen Elemente zu aktivieren / deaktivieren.

• Bei Rollläden werden die Tasten ON / OFF durch die Tasten ∧ / ∨ ersetzt.

▶ Berühren Sie und wählen Sie dann das gewünschte Zimmer, um Zugriff auf die Funktion der Zeitplanung zu erhalten (siehe Abschnitt Scheduling).

▶ Das Symbol des Zimmers antippen, um das Menü der einzelnen Elemente des Zimmers aufzurufen.



1. Ausgewähltes Zimmer
2. Tasten zum Scrollen der verfügbaren Zimmer
3. Details der Elemente der einzelnen Zimmer

▶ Tippen Sie auf ON / OFF, um die einzelnen Elemente zu aktivieren / deaktivieren.

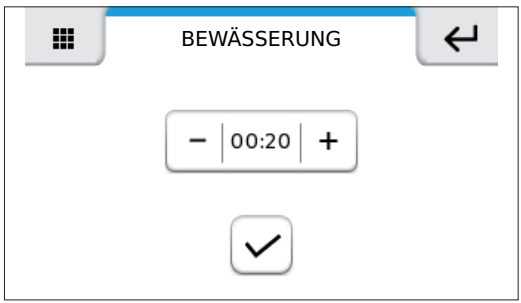
▶ Berühren Sie und wählen Sie dann das gewünschte Element, um Zugriff auf die Funktion der Zeitplanung zu erhalten (siehe Abschnitt Zeitplanung).

ZEITGESTEUERTE FUNKTIONEN

Einige Funktionen können über Zeitsteuerung verfügen: es kann eine Einschaltzeit der Funktion eingestellt werden.

Zeitgesteuerte Funktionen	
	Sonstige zeitgesteuerte Geräte
	Zeitgesteuerte Beleuchtung
	Zeitgesteuerte Bewässerung

▶ Auf das gewünschte Symbol tippen, um das Menü Zeitsteuerung zu öffnen.



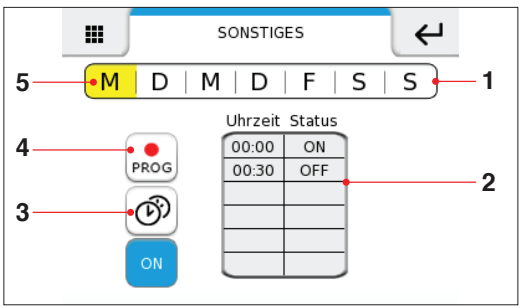
▶ Die Zeit mit den Tasten - + einstellen und anschließend den Schritt bestätigen .

SCHEDULING

- Berühren Sie
  Sonstiges / Rollläden / Beleuchtung / Bewässerung / Automationen,
  um die betreffenden Abschnitte aufzurufen.

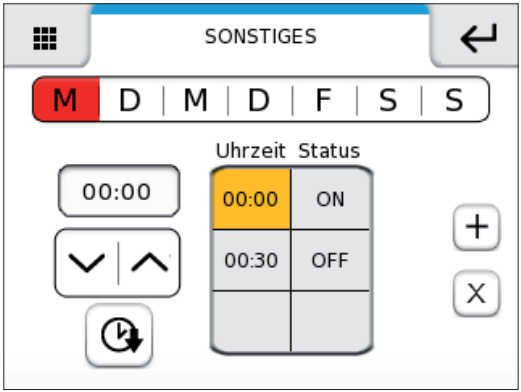
- Tippen Sie auf und wählen Sie dann den Bereich, für den Sie die Zeitplanung ausführen möchten.

» *Das Symbol färbt sich hellblau vor der Auswahl des gewünschten Bereichs .*



1. Leiste der Wochentage
2. Tabelle Zeiten / Status
3. Symbol Programm kopieren
4. Symbol Programmierung
5. Ausgewählter Tag

- Den gewünschten Tag auswählen und das Symbol PROG antippen, um die Seite der Programmierung aufzurufen.



Es ist möglich, den gewählten Tag zu ändern, indem Sie in der oberen Leiste auf das betreffende Symbol tippen.

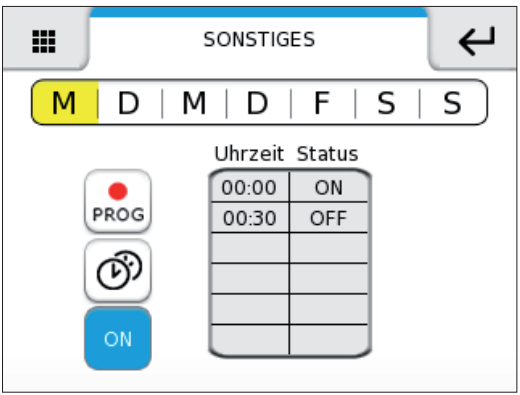
» *Der oder die gewählte/n Tag/e werden rot gekennzeichnet.*

- Berühren Sie , um eine Programmierung der Liste hinzuzufügen.
- Die Uhrzeit mit den Tasten eingeben und dann mit bestätigen.
- Den Status mit den Tasten einstellen und dann mit bestätigen.

» *Das Merkmal in Änderung wird gelb hervorgehoben.*

- Berühren Sie [X], um eine Programmierung zu löschen.
- Nach der Programmierung zur vorangehenden Bildschirmseite zurückkehren.

Nach Rückkehr zur Hauptseite ist es möglich, die Programmierung der Aktivitäten eines bestimmten Tags auf andere Tage zu kopieren:

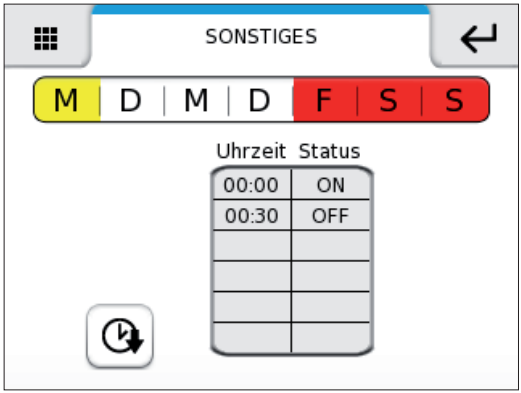


- Im oberen Bereich den zu kopierenden Wochentag auswählen.

» *Der Quellentag wird gelb hervorgehoben.*

- Tippen Sie auf das Symbol [⏲] und wählen Sie die Wochentage, auf die kopiert werden soll.

» *Die Zieltage werden in rot angezeigt.*



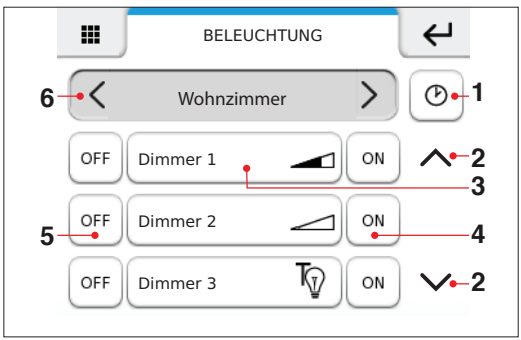
- Durch Antippen des Symbols bestätigen.

Symbole der Zeitplanungen		
Scheduling NICHT VORHANDEN	Gespeicherte Zeitplanung NICHT AKTIV	Gespeicherte Zeitplanung aktiv

Einige Symbole erlauben, auf die eventuelle Verknüpfung einer Zeitplanung mit einer spezifischen Funktion hinzuweisen.

LICHT-DIMMER

DIMMBARE BELEUCHTUNG (regelbare Beleuchtungsstärke)



1. Symbol der Zeitplanung
2. Symbol Scrollen der Seite
3. Symbol Ausgang
4. Symbol EIN
5. Symbol OFF
6. Auswahl Bereiche

Symbol Zeitplanung Dimmer	
	ausgeschaltet
	maximale Stärke
	Zeitplanung vorhanden und aktiv
	Zeitplanung vorhanden, aber nicht aktiv

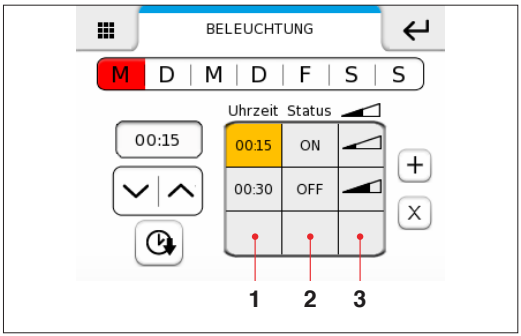
- ▶ Berühren Sie ON / OFF, um den betreffenden Ausgang ein- / abzuschalten.

» *Der Anzeiger entleert sich vollständig bei abgeschaltetem Ausgang.*

- ▶ Niederdrücken ON / OFF, um die Lichtstärke zu regeln.

» *Der Lichtstärkeanzeiger füllt sich in dem Maße, wie die Beleuchtungsstärke zunimmt.*

ZEITPLANUNG DIMMER-LICHT



1. Spalte Uhrzeit
2. Spalte Status (ON / OFF)
3. Spalte Regelung der Lichtstärke

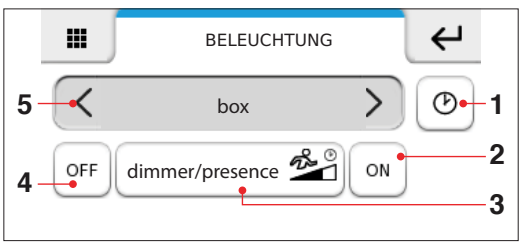
- ▶ Stellen Sie Uhrzeit und Status laut Beschreibung im Abschnitt "SCHEDULING" Auf Seite. 37 ein.
- ▶ Stellen Sie zusätzlich die gewünschte Beleuchtungsstärke mit demselben Einschaltmodus ein.

LICHT-DIMMER / ANWESENHEIT

LICHT-DIMMER / ANWESENHEIT

(regelbare Beleuchtungsstärke / Anwesenheitssensor)

• Die Funktion DIMMER ANWESENHEIT gestattet dank des eingebauten Bewegungssensors, die Stärke der Dimmer-Beleuchtung zu erhöhen, wenn Anwesenheit erkannt wird, und auf Höflichkeitslicht zu senken oder abzuschalten, wenn keine Anwesenheit festgestellt wird.



1. Symbol der Zeitplanung
2. Symbol EIN
3. Symbol Ausgang
4. Symbol OFF
5. Auswahl Bereiche

Symbol Dimmer / Anwesenheit	
	Funktion Anwesenheit aktiv
	Funktion Anwesenheit nicht aktiv (die Beleuchtung funktioniert wie ein normaler Dimmer)
	Zeitplanung vorhanden und aktiv (die Beleuchtung funktioniert wie ein zeitgesteuerter Dimmer)
	Zeitplanung vorhanden, aber nicht aktiv

Ein- / Ausschalten des Anwesenheitssensors

• Das Symbol des Ausgangs (3) antippen, um die Funktion Anwesenheit zu aktivieren oder deaktivieren (Funktion Anwesenheit nicht aktiv = Funktionsweise als normaler Dimmer)

Anwesenheit erkannt:

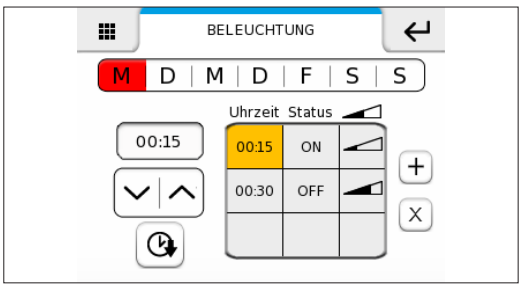
• Der Ausgang wird (mit dem zuletzt eingestellten Wert der Lichtstärke) für eine vorgegebene Zeit eingeschaltet.
• Mit einer länger anhaltenden Berührung der Taste ist es möglich, den Wert zu dimmern (nur solange Ausgang noch aktiv ist).
• Bei eingeschaltetem Anwesenheitssensor (ON) kann der Ausgang nicht mit kurzem Tastendruck EIN/AUS geregelt werden.

Anwesenheit nicht erkannt:

• Es ist möglich, einen Wert für Innenbeleuchtung einzustellen, die bei Bedingung "Anwesenheit" (Anwesenheit nicht erkannt) aktiviert wird.
• Nach Ablauf der eingestellten Zeit kehrt der Ausgang zum Wert Höflichkeitslicht zurück.

ZEITPLANUNG DIMMER-LICHT / ANWESENHEIT

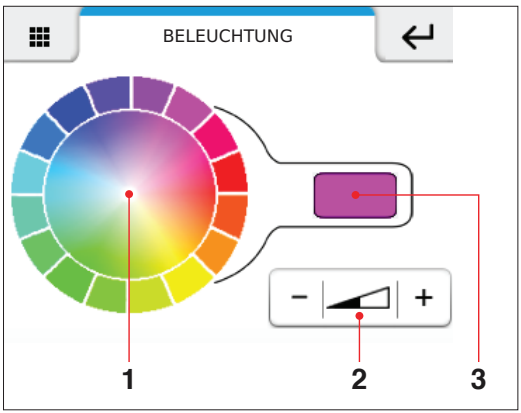
• Die Aktivierung des Anwesenheitssensors schließt automatisch die Zeitplanung aus (falls vorhanden!).



▶ Die Zeitplanung laut Beschreibung im Abschnitt "ZEITPLANUNG DIMMER-LICHT" Auf Seite. 39 vornehmen.

RGB-BELEUCHTUNG

RGB-BELEUCHTUNG
(regelbare Farb- und Lichtstärke)

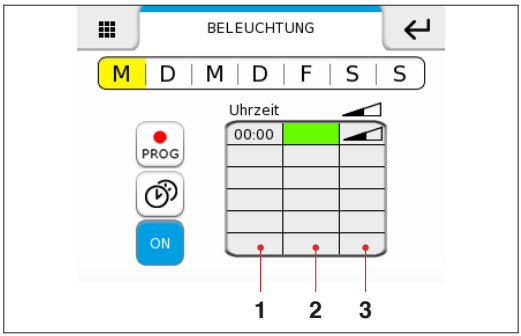


1. Farbskala
2. Intensitätsregelung Dimmer
3. Anzeige der gewählten Farbe

- Die Farbe durch Antippen des Anzeigers der Farbskala auswählen.
- Stellen Sie die Intensität auf die gewünschte Stärke ein durch Berühren der Symbole [-] [+].

- Für eine genauere Bestimmung der Farbe, die Anzeige der gewählten Farbe (3) berühren und danach die RGB-Zahlenwerte auf der Bildschirmseite eingeben.

SCHEDULING RGB-BELEUCHTUNG



1. Spalte Uhrzeit
2. Spalte RGB-Farbe
3. Spalte Farbintensität (= OFF)

- Durch Eingabe der gewünschten Uhrzeit den Zeitplan festlegen, siehe Beschreibung im Abschnitt "SCHEDULING" Auf Seite. 37.
- Zusätzlich die Werte der Felder Farbe und Farbintensität auf dieselbe Weise einstellen.

KLIMAREGELUNG

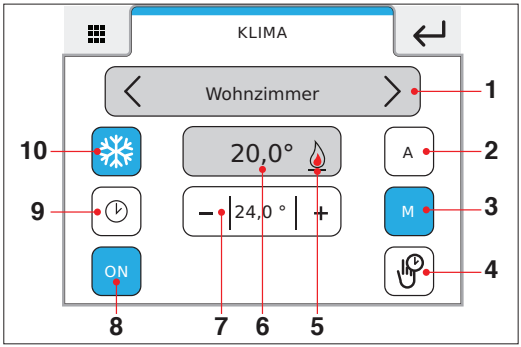
Im Abschnitt Klima kann die Zimmertemperatur überwacht, geregelt und programmiert werden.

▶ Das Symbol

antippen, um das Menü Klima aufzurufen.

1. Symbol Scrollen der Seite
2. Verzeichnis der verfügbaren Zimmer
3. Zimmer mit abgeschalteter Klimaanlage
4. Zimmer mit eingeschalteter Klimaanlage

▶ Das betreffende Symbol berühren, um das gewünschte Zimmer auszuwählen.



1. Auswahl des Zimmers
2. Symbol automatische Betriebsart
3. Symbol manuelle Betriebsart
4. Symbol manuelle Zwangsbetriebsart
5. Anzeige Heizung / Kühlung in Betrieb.
6. Zimmertemperatur erfasst
7. Gewünschte Temperaturregelung
8. Symbol Ein-/Abschalten des gewählten Zimmers
9. Symbol des Menüs Zeitplanungen
10. Auswahl Sommer- / Winterbetrieb

▶ Benutzen Sie die Symbole ON / OFF zum Ein- / Ausschalten des Systems.

▶ Tippen Sie auf A / M, um die automatische / manuelle Betriebsart anzuwählen.

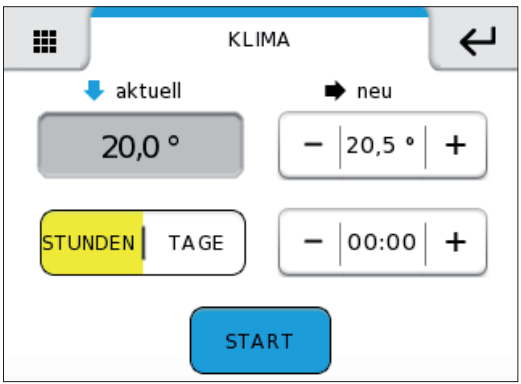
» *Das aktive Symbol wird hellblau* A / M.

▶ Tippen Sie auf / , um die Betriebsart zu wechseln.

ZWANGSKLIMATISIERUNG

Es ist möglich, die (automatische oder manuelle) Programmierung für eine bestimmte Zeitspanne (Stunden oder Tage) zu erzwingen.

▶ Im Menü des betreffenden Bereichs das Symbol antippen



▶ Die Temperaturwerte und die Dauer des erzwungenen Zeitraums eingeben und dann START drücken.

» *Das Symbol START wird ersetzt.*

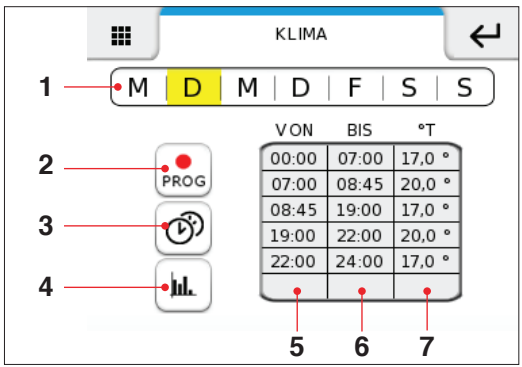
» *Das Symbol wird hellblau*.

• Nach Ablauf des Zwangszyklus kehrt die Anlage zu der zuvor eingestellten Betriebsart zurück (automatische oder manuelle Betriebsart).

SCHEDULING DER KLIMATISIERUNG

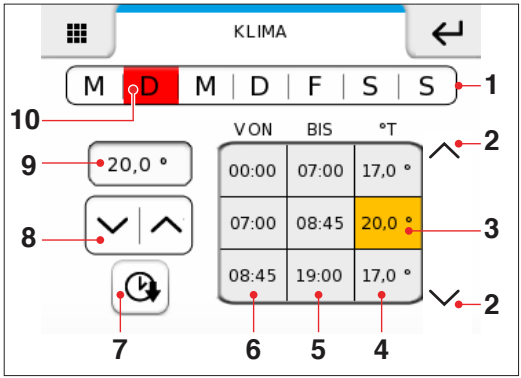
▶ Berühren Sie auf der Klimaseite, um die Funktion Zeitplanung der Klimatisierung aufzurufen.

• Die tägliche Programmierung der Klimatisierung muss sich verbindlich auf die 24 Stunden des Tags beziehen; die eventuell vom Benutzer nicht programmierten Zeiten werden automatisch vom System festgelegt.



1. Leiste der Wochentage
2. Symbol Programmierung
3. Symbol Programm kopieren
4. Symbol zur Anzeige des Histogramms der Programmierung
5. Spalte der Startzeit (VON)
6. Spalte der Abschaltzeit (BIS)
7. Temperaturspalte

▶ Den gewünschten Wochentag durch Antippen des betreffenden Symbols auf der oberen Leiste (1) auswählen; dann das Symbol Programmierung berühren PROG.



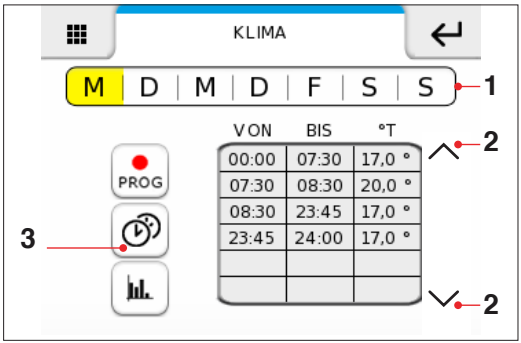
1. Leiste der Wochentage
2. Symbole zum Navigieren auf der Seite
3. Ausgewähltes Feld
4. Spalte der gewünschten Temperatur (T°)
5. Spalte der Abschaltzeit (BIS)
6. Spalte der Startzeit (VON)
7. Bestätigungssymbol
8. Symbol für Änderung des gewählten Wertes
9. Symbol des gewählten Wertes
10. Ausgewählter Tag

- ▶ Die gewünschten Zeitbereiche in der Spalte Abschaltzeit (5) eingeben und jedem mithilfe der Symbole Wertänderung die gewählte Temperatur zuweisen.
- ▶ Bestätigen Sie jede Eingabe mit dem Bestätigungssymbol .

• Es ist möglich, nur die Spalte Abschaltzeit "BIS" einzustellen; die Werte der Einschaltzeit werden automatisch vom System programmiert.

- ▶ Zur Änderung eines zuvor eingegebenen Wertes den betreffenden Wert, der gelb hervorgehoben wird, anwählen und mit den Änderungssymbolen ändern.

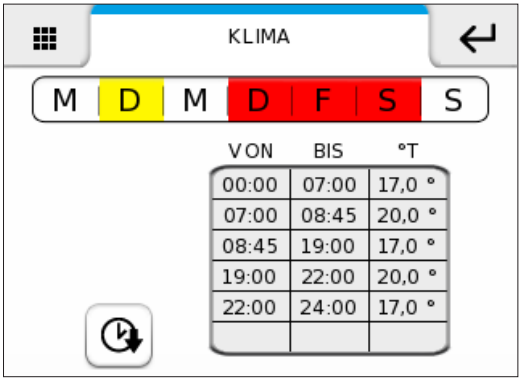
DIE PROGRAMMIERUNG KOPIEREN



1. Leiste der Wochentage
2. Symbole zum Navigieren auf der Seite
3. Symbol Programm kopieren

- ▶ Im oberen Bereich den zu kopierenden Wochentag auswählen.

» *Der Quellentag wird gelb hervorgehoben.*



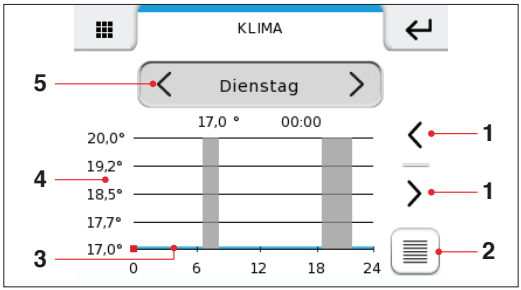
- Tippen Sie auf das Symbol und wählen Sie die Wochentage, auf die kopiert werden soll.

» *Die Zieltage werden in rot angezeigt.*

- Durch Antippen des Symbols bestätigen.

GRAFISCHE DARSTELLUNG DER KLIMAPROGRAMMIERUNG

- Berühren Sie das Symbol , um die grafische Darstellung der Klimaprogrammierung aufzurufen.

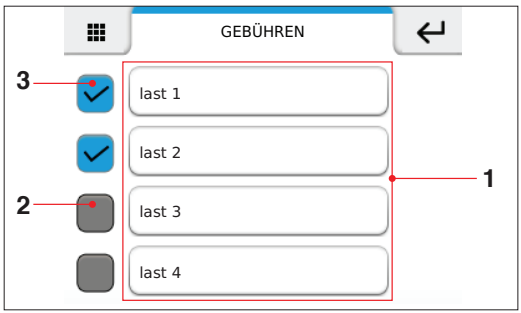


1. Symbol zur Auswahl der Zeitbereiche
2. Rückkehr zur Anzeige der Tabelle
3. Zeitachse (Zeitbereich)
4. Temperaturachse
5. Auswahl der Wochentage

GEBÜHREN

▶ Das Symbol Gebühren

antippen, um den betreffenden Bereich aufzurufen.



1. Liste der verfügbaren Gebühren
2. Gebühr deaktiviert
3. Gebühr aktiviert

- Das System überwacht ständig die von der Anlage aufgenommene Leistung.
- Falls der gemessene Wert einen vorgegebenen Grenzwert erreicht oder überschreitet, schaltet das System aktive Lasten ab, um den Gesamtverbrauch zu senken.
- Das System schaltet dann automatisch je nach Verbrauch der Anlage die Lasten wieder ein.

▶ Das Symbol antippen, um die Funktion der gewünschten Gebühren zu aktivieren

» *Das Symbol wird hellblau*

▶ Das Symbol antippen, um die Funktion der gewünschten Gebühren zu deaktivieren.

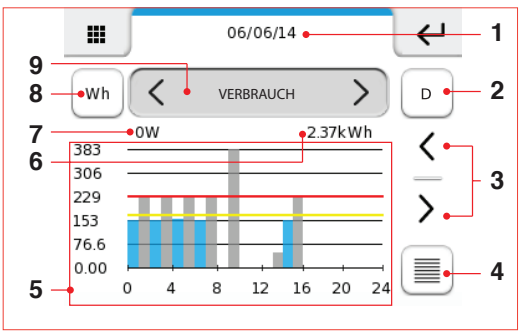
» *Das Symbol wird grau*

VERBRAUCH

Die Funktion Verbrauch gestattet die Überwachung des Verbrauch mithilfe von Diagrammen und Tabellen.

▶ Das Symbol

berühren, um das Menü Verbrauch aufzurufen.



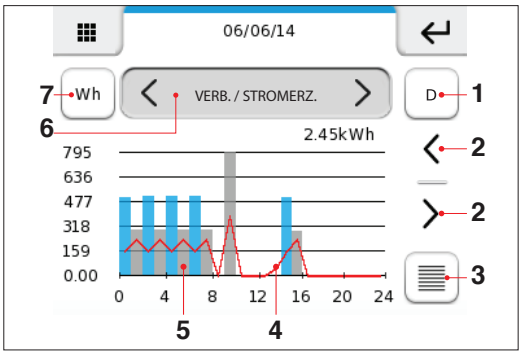
1. Angezeigter Zeitraum
2. Symbol Wechsel des angezeigten Zeitraums (Tag / Monat / Jahr / Historik)
3. Scrollen der verfügbare Tage / Monate / Jahre / Historik
4. Wechsel der Ansicht (Grafik / Tabelle)
5. Grafischer Bereich Verbrauch / Zeitraum
6. Gesamtwert des Verbrauchs in der Grafik
7. Wert des Ist-Verbrauchs
8. Wechsel Maßeinheit / Währung
9. Scrollen der verfügbaren Zähler

- Wenn die Höchstgrenzen des Verbrauchs eingegeben sind, werden die Grenzwerte des Verbrauchs angezeigt:
- Im "Grafikmodus": gelbe Linie 75% der Verbrauchsschwelle; rote Linie 100% der Verbrauchsschwelle.
- Im "Tabellenmodus" sind die Felder durch Farben gekennzeichnet, die den Verbrauch anzeigen.

Period	kWh	
0-1	0.001	von 0% bis 75%
1-2	475.0	von 75%
2-3	596.0	über 100%

VERGLEICH VERBRAUCH / PRODUKTION

Wenn Produktionseinheiten vorhanden sind (z.B. Photovoltaikmodule) kann das System einen Vergleich zwischen Stromerzeugung und Verbrauch liefern.



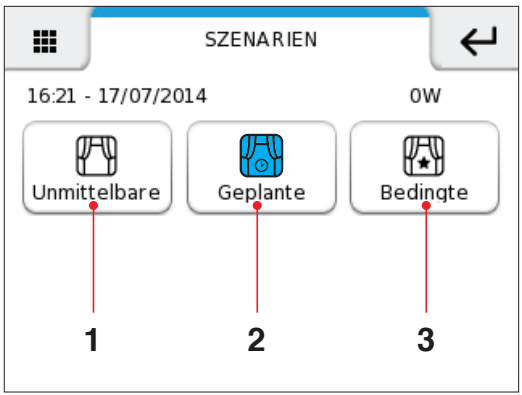
1. Symbol Wechsel des angezeigten Zeitraums
2. Scrollen der verfügbare Tage / Monate / Jahre
3. Wechsel der Ansicht (Grafik / Tabelle)
4. Produktionsgrafik
5. Verbrauchsgrafik
6. Scrollen der verfügbaren Grafiken
7. Anzeige Maßeinheit / Währung

SZENARIEN

Die Funktion Szenarien gestattet die Aktivierung von zuvor programmierten Szenarien (Gesamtheit der Bedingungen, die sich auf die Hausautomationen beziehen).

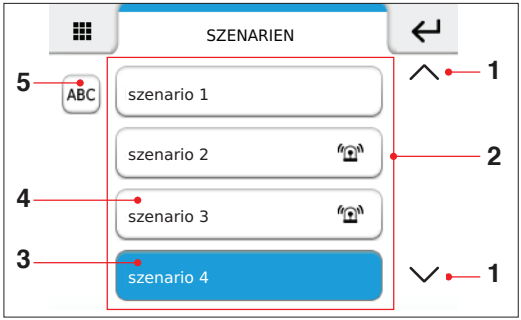
▶ Das Symbol

berühren, um das Menü Szenarien aufzurufen.



1. Symbol unmittelbare Szenarien
2. Symbol geplante Szenarien
3. Symbol bedingte Szenarien

▶ Eines der drei Symbole berühren, um das Menü des gewünschten Szenarios aufzurufen.

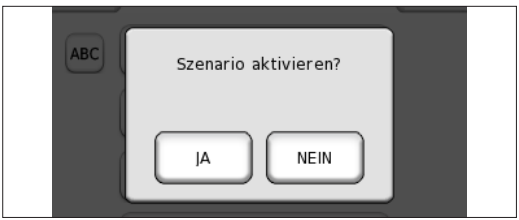


1. Symbol Scrollen der Seite
2. Verfügbare Szenarien
3. Aktives Szenario
4. Nicht aktives Szenario
5. Symbol Szenario umbenennen

- Das Symbol weist auf eine Funktion im Inneren des Szenarios hin, die mit der Einbruchmeldeanlage verknüpft ist.
- Um Szenarien zu erstellen / umzubenennen / zu ändern / zu löschen siehe "SETUP - SZENARIEN" Auf Seite. 64.

EIN SZENARIO AKTIVIEREN

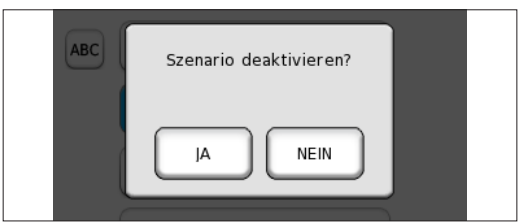
- Das Symbol eines nicht aktiven Szenarios berühren, um es zu aktivieren.
- Die Aktivierung bestätigen.



» *Das Symbol Szenario wird blau.*

EIN SZENARIO DEAKTIVIEREN

- Das Symbol eines aktiven Szenarios berühren, um es zu deaktivieren.
- Die Deaktivierung bestätigen.



» *Das Symbol Szenario wird weiß.*

EIN SZENARIO UMBENENNEN

- Das Symbol ABC antippen.

» *Das Symbol wird hellblau* ABC

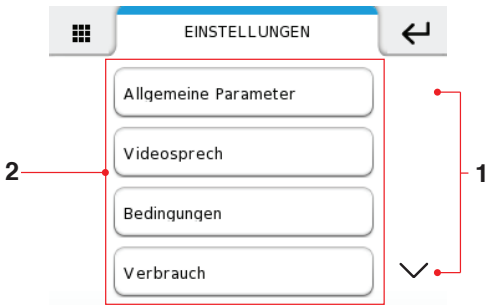
- Das Szenario, das umbenannt werden soll, anwählen.
- Das virtuelle Tastenfeld benutzen, um das Szenario nach Belieben umzubenennen.

- Durch Antippen des Symbols die Änderung bestätigen.

BESCHREIBUNG DES SETUP-MENÜS

▶ Das Symbol

antippen, um das Setup-Menü aufzurufen.

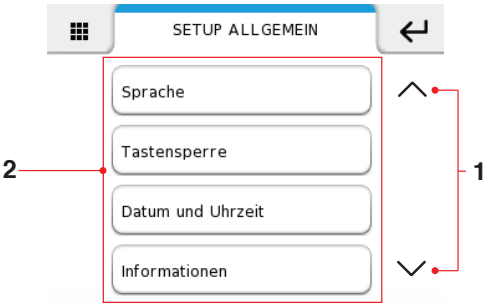


1. Symbol Scrollen des Menüs
2. Verfügbare Optionen des Setup-Menüs

▶ Zum Öffnen des gewünschten Untermenüs das Symbol des betreffenden Menüs antippen.

» *Die verfügbaren Optionen sind: Allgemeine Parameter / Bedingungen / Verbrauch / Hintergrundbeleuchtung / Summer / Einbruchsicherung / Szenarien / USB-Stick / Schutz / Erweit. Einstellungen.*

SETUP - ALLGEMEINE PARAMETER



1. Symbol Scrollen des Menüs
2. Verfügbare Menüoptionen der allgemeinen Parameter

▶ Zum Öffnen des gewünschten Untermenüs das Symbol des betreffenden Menüs antippen.

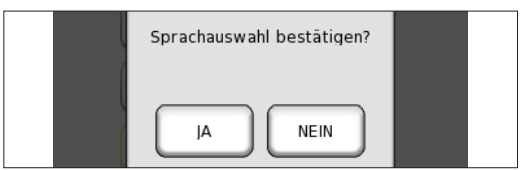
» *Die verfügbaren Optionen sind: Sprache / Tasten- und Touchscreen-Sperre / Datum- und Uhrzeiteinstellung / Informationen.*

SPRACHE

Es ist möglich, die Sprache der Schnittstelle zu ändern.

1. Symbol Scrollen des Menüs
2. Verfügbare Sprachen
3. Ausgewählte Sprache

▶ Wählen Sie gewünschte Sprache, indem Sie auf das betreffende Symbol tippen.

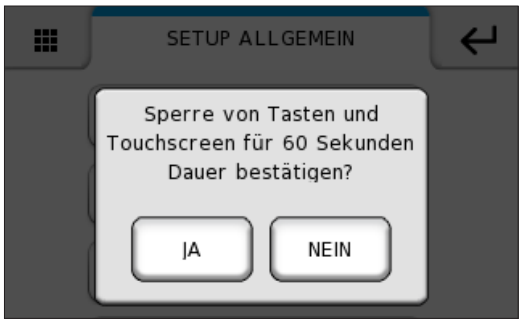


▶ Die Auswahl betätigen.

• Ist eine Zentrale Vedo installiert, wird automatisch die von der Zentrale benutzte Sprache eingestellt, ohne Berücksichtigung der gewählten Sprache.

TASTEN- UND TOUCHSCREEN-SPERRE

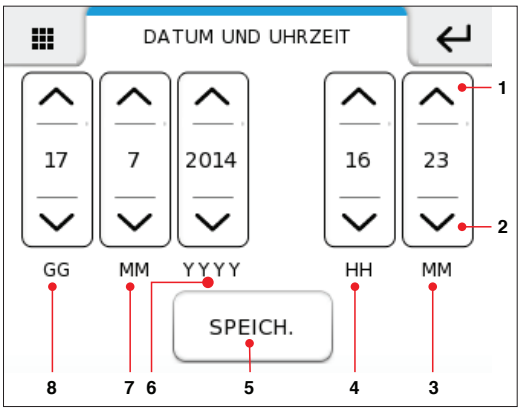
Die Funktion gestattet, für 60 Sekunden das Touchscreen des Gerätes zum Reinigen zu sperren.



▶ Die Aktion bestätigen.

» *Nach 60 Sekunden wird das Gerät automatisch entsperrt.*

EINSTELLEN VON DATUM UND UHRZEIT



1. Symbol Werterhöhung
2. Symbol Wertverringerung
3. Spalte Minuten
4. Spalte Stunden
5. Symbol Speichern
6. Spalte Jahr
7. Spalte Monat
8. Spalte Tag

√ Ist eine Alarmzentrale installiert, wird die Einstellung der Uhrzeit zu einer Alarmfunktion; daher wird die Eingabe des Passworts verlangt und die Änderung wirkt sich auf die Zentrale aus.

▶ Die Werte der gewünschten Optionen Tag / Monat / Jahr / Stunden / Minuten mit den Symbolen ∧ / ∨ eingeben.

▶ Speichern Sie abschließend die neue Konfiguration mit der Taste SAVE.

• Ist eine Zentrale Vedo installiert, empfängt das Gerät automatisch die Zeit- und Datumseinstellung von der Alarmzentrale (die Änderung wirkt sich auf das Gerät und alle angeschlossenen Supervisor aus).
• Anderenfalls wird auch die Funktion für die automatische Umstellung Winter-/Sommerzeit aktiviert mit der Möglichkeit zur benutzerdefinierten Gestaltung des Datums oder zur Verwendung des europäischen Standards.

INFORMATIONEN

Das Menü liefert Informationen über die Version der installierten Software.

▶ Die Aktion bestätigen.

» *Nach 60 Sekunden wird das Gerät automatisch entsperrt.*

SETUP - BEDINGUNGEN

Es ist möglich, einige zuvor programmierte Bedingungen zu aktivieren / deaktivieren.

1. Bedingung nicht aktiv
2. Bedingung aktiv
3. Liste der verfügbaren Bedingungen

▶ Das Symbol [ON] berühren, um die gewünschte Bedingung zu aktivieren.

» *Das Symbol mit dem Namen der Bedingung wird hellblau.*

▶ Das Symbol [OFF] berühren, um die gewünschte Bedingung zu deaktivieren.

» *Das Symbol mit dem Namen der Bedingung wird wieder weiß.*

SETUP - VERBRAUCH

Das Menü Verbrauch ermöglicht die Verwaltung einiger Optionen, die den Verbrauch betreffen.

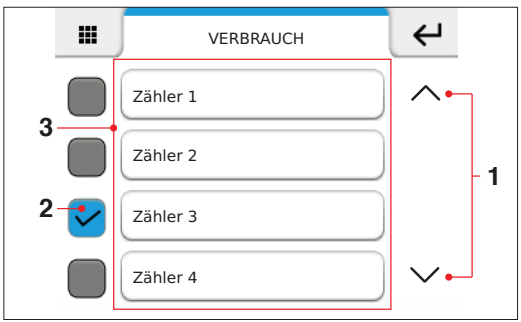
1. Symbole zum Navigieren auf der Seite
2. Liste der verfügbaren Optionen

» *Die verfügbaren Optionen sind: Toolbar / Währung / K CO2 / Anzeige / Gebühren / Grenzwerte / Auf Null stellen / Einstellungen.*

▶ Auf das Symbol der gewünschten Funktion tippen, um das betreffende Menü zu öffnen.

TOOLBAR

Sie können auswählen, welcher von den auf der Toolbar des Hauptmenüs verfügbaren Zähler angezeigt werden soll.



1. Symbole zum Navigieren auf der Seite
2. Ausgewählter Zähler
3. Liste der verfügbaren Zähler

▶ Tippen Sie zur Auswahl auf das Symbol des gewünschten Zählers.

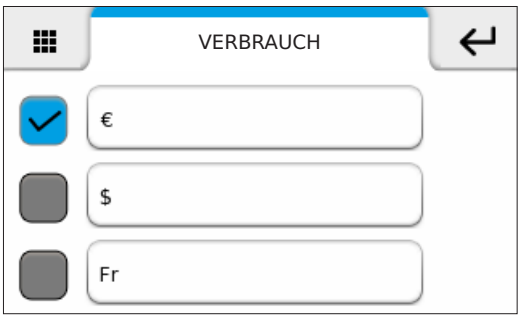
» *Das Symbol wird hellblau*

• Es kann jeweils nur ein Zähler ausgewählt werden!

WÄHRUNG

Es ist möglich, die Währung auszuwählen, in der die Kosten des Verbrauchs angezeigt werden sollen.

✓ Um den Verbrauch anzuzeigen, müssen die Gebühren eingegeben werden (siehe SETUP / VERBRAUCH / GEBÜHREN)



▶ Tippen Sie zur Auswahl auf das Symbol der betreffenden Währung.

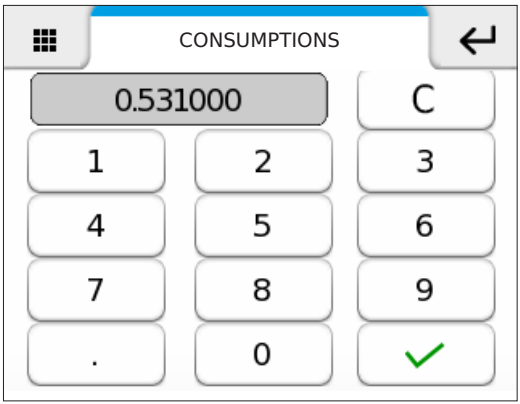
» *Das Symbol wird hellblau*

If you select the option CUSTOMISED, you can give a customised name of 3 letters/digits to the currency.

- ▶ Enter the desired name, then confirm by pressing the ✓ icon.

K CO2

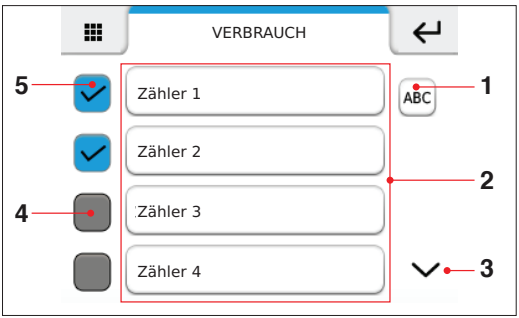
If energy production systems (photovoltaic, etc.) are fitted, you can enter the CO^2 constant in order to monitor the CO^2 not released into the environment.



- ▶ Set the desired K CO^2 value, then confirm with ✓.
- ✓ Consult the system installer regarding the K CO^2 value.

ANZEIGE

Sie können unter den verfügbaren Zählern diejenigen wählen, die angezeigt werden sollen.



1. Symbol Änderung Zählername
2. Liste der verfügbaren Zähler
3. Symbol Scrollen der Seite
4. Abgewählter Zähler
5. Ausgewählte Zähler

▶ Das Symbol berühren, um den gewünschten Zähler auszuwählen.

» *Das Symbol wird hellblau* .

▶ Das Symbol berühren, um den Zähler abzuwählen.

» *Das Symbol wird grau* .

• Es kann jeweils mehrere Zähler ausgewählt werden!

ANZEIGE - EINEN ZÄHLER UMBENENNEN

Sie können die Zähler umbenennen.

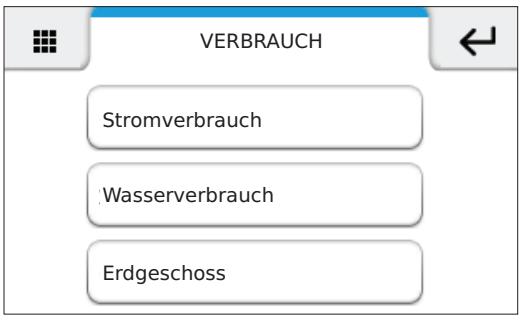
▶ Tippen Sie auf ABC und wählen Sie dann den umzubenennenden Zähler.

▶ Den gewünschten Namen eintippen und dann mit dem Symbol bestätigen.

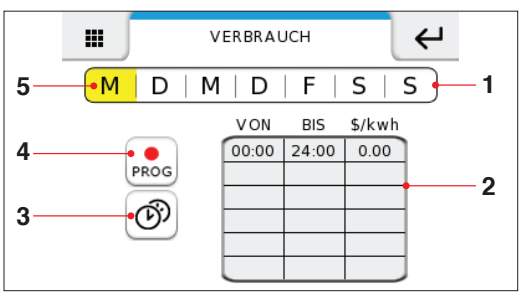
GEBÜHREN

Die Gebühren der Zählen können nach Zeitabschnitten eingestellt werden.

» *Die Information wird für die Erstellung der Verbrauchsdiagramme im Menü Verbrauch verwendet.*



» *Den gewünschten Zähler auswählen*

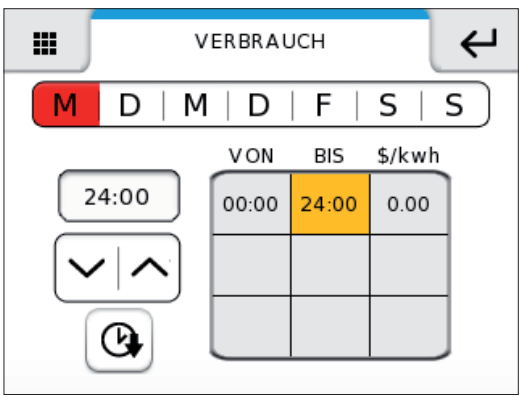


1. Leiste der Wochentage
2. Tabelle Zeiten / Preis
3. Symbol Programm kopieren
4. Symbol Programmierung
5. Ausgewählter Tag

▶ Den gewünschten Tag auswählen und das Symbol PROG antippen, um die Seite der Programmierung aufzurufen.

Es ist möglich, den gewählten Tag zu ändern, indem Sie in der oberen Leiste auf das betreffende Symbol tippen.

» *Der oder die gewählte/n Tag/e werden rot gekennzeichnet.*



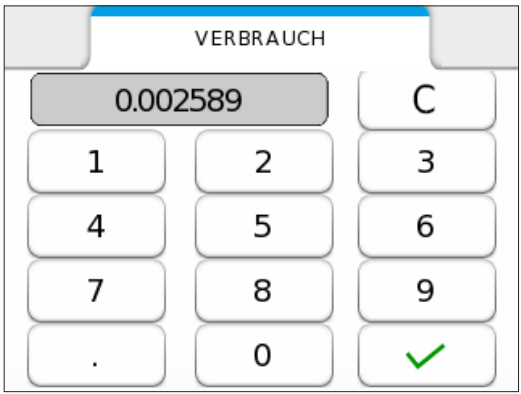
▶ Den gewünschten Zeitbereich wählen, dann die Uhrzeit mit den Tasten ﹀|﹀ eingeben und mit bestätigen.

» *Das Merkmal in Änderung wird gelb hervorgehoben.*

• Die tägliche Programmierung der Gebühren muss die ganzen 24 Stunden des Tags umfassen! Die eventuell nicht programmierten Stunden werden automatisch vom System eingestellt.

▶ Den gewünschten Einheitspreis eingeben.

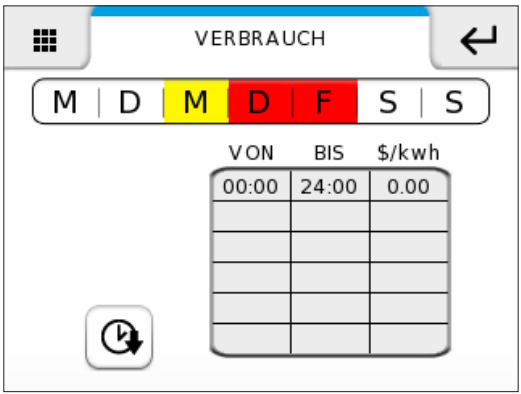
• BEISPIEL: Die Kosten für 1 kWh mit einem Wert von 20 Cents € pro Einheit angeben.
• 20 cents/Euro = 0,020 €
• Auf der Seite den Wert 0,020 eingeben



▶ Den gewünschten Wert eintippen und dann mit dem Symbol ✓ bestätigen.

Die Programmierung eines bestimmten Tags kann auf die anderen Wochentage kopiert werden:

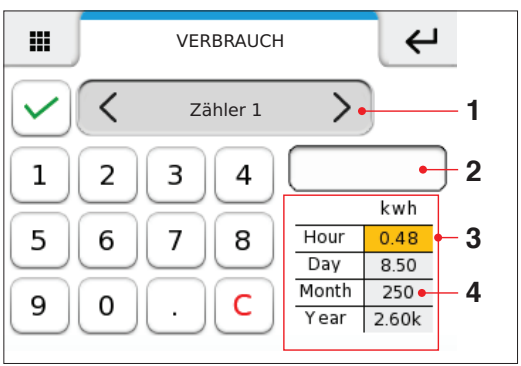
▶ Das Symbol antippen
▶ Die gewünschten Tage auf der oberen Leiste auswählen
▶ Mit dem Symbol das Kopieren Änderung bestätigen.



GRENZWERTE

Es ist möglich, die Höchstgrenzen des Verbrauchs pro Stunde / Tag / Monat / Jahr festzulegen, sodass im Diagramm und in der Tabelle des Verbrauchs die Überschreitung der für den Zeitraum vorgegebenen Schwelle sofort sichtbar ist.

» *Im Grafikmodus: die gelbe Linie zeigt den Verbrauch von 75% bis 100% der eingestellten Schwelle, die rote Linie den Verbrauch über 100% der vorgegebenen Schwelle.*
» *Im "Tabellenmodus" sind die Felder mit denselben Kriterien durch Farben gekennzeichnet, die den Verbrauch angeben.*



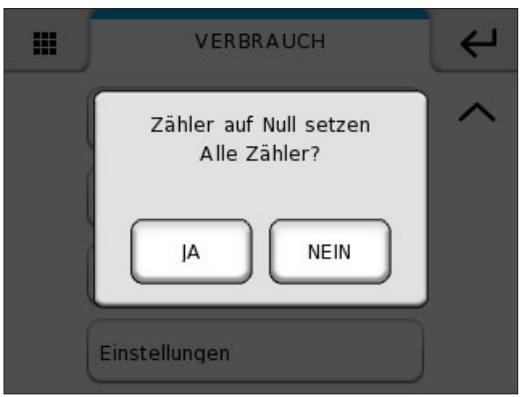
1. Zählerauswahl
2. Eingetippter / eingestellter Wert
3. Tabelle Zeitraum / Grenze mit eingestellten Schwellenwerten
4. Ausgewählter Schwellenwert

Um einen oder mehrere Grenzwerte zu ändern:

1. Den gewünschten Zähler auswählen
2. Wählen Sie den gewünschten Wert.
3. Den neuen Wert für den Zeitraum eingeben.
4. Durch Antippen des Symbols ✓ bestätigen.

NULLSTELLUNG (ZÄHLER)

Die Funktion Nullstellung führt einen Reset aller Zähler aus.

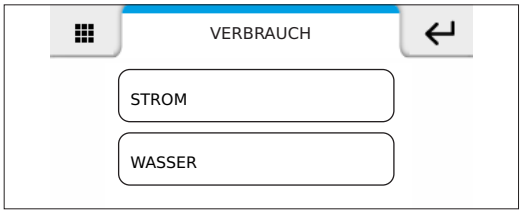


▶ Nullstellung bestätigen.

» *Die Zähler werden auf Null rückgesetzt.*

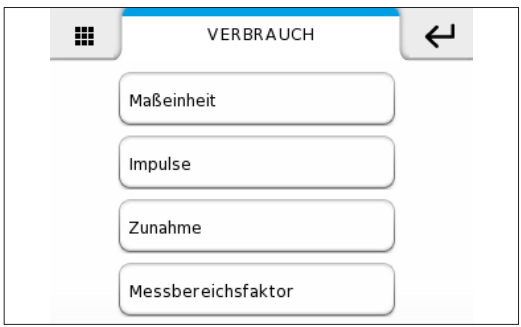
VERBRAUCH - EINSTELLUNGEN

Die Funktion gestattet die Änderung einiger Merkmale der installierten Zähler.



- Unter den verfügbaren Zählern den gewünschten auswählen.

» *Ein Fenster mit den Merkmalen des veränderbaren Zählers wird geöffnet.*



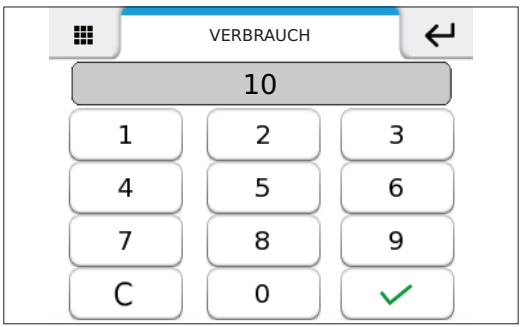
- Das zu ändernde Merkmal auswählen:

VERBRAUCH - IMP. - MASSEINHEIT

- Den gewünschten Wert eintippen und dann mit dem Symbol ✓ bestätigen.

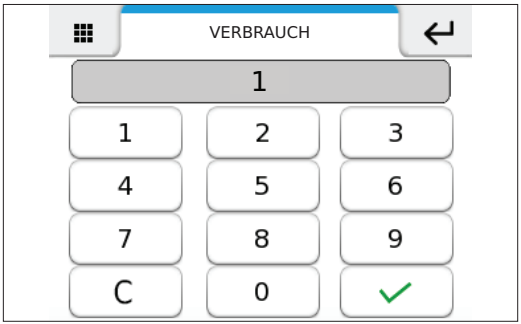
VERBRAUCH - IMP. - IMPULSE

✓ BEISPIEL: Der Impulszähler miss 1 m3 pro 10 Impulse; für die Optionen IMPULSE und ZUNAHME die Werte 10 und 1 eingeben.



- Den gewünschten Wert eintippen und dann mit dem Symbol ✓ bestätigen.

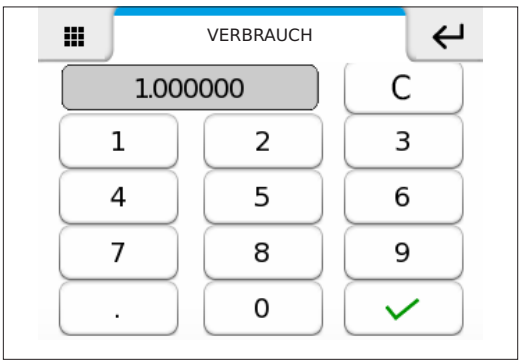
VERBRAUCH - IMP. - ZUNAHME



▶ Den gewünschten Wert eintippen und dann mit dem Symbol ✓ bestätigen.

VERBRAUCH - IMP. - MESSBEREICHSFAKTOR

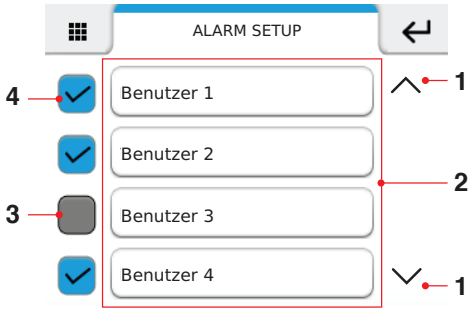
• Dieser Parameter dient zum Einstellen der Umwandlung der angezeigten Maßeinheit. Wenn Sie zum Beispiel für die Heizanlage einen Wärmemengenzähler benutzen, den Wert aber in Joule anzeigen möchten.



▶ Den gewünschten Wert eintippen und dann mit dem Symbol ✓ bestätigen.

SETUP - EINBRUCHMELDEANLAGE

▶ Das Alarm - Passwort eintippen und dann mit dem Symbol ✓ bestätigen.

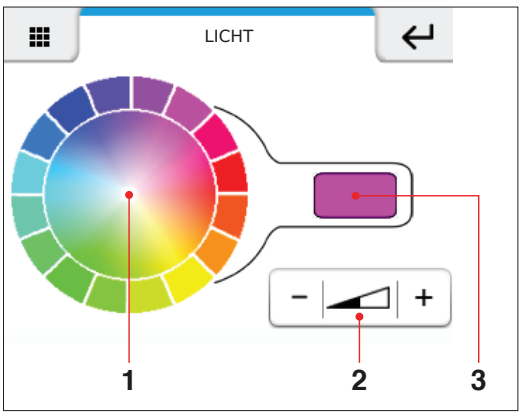


• Die Sektion des Menüs SETUP / EINBRUCHMELDEANLAGE entspricht dem Abschnitt ALARME / EINSTELLUNGEN (⚙) / OPTIONEN des vorliegenden Benutzerhandbuchs.
• Siehe Abschnitt ALARM-OPTIONEN für die eingehende Beschreibung der Menüfunktionen.

SETUP - HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Licht mit einstellbarer Farbe und Intensität.

- Das Symbol berühren, um die Seite der betreffenden Einstellung aufzurufen.



1. Farbskala
2. Intensitätsregelung Dimmer
3. Anzeige der gewählten Farbe

- Die Farbe durch Antippen des Anzeigers der Farbskala auswählen.
- Stellen Sie die Intensität auf die gewünschte Stärke ein durch Berühren der Symbole [-] [+].

- Für eine genauere Bestimmung der Farbe, die Anzeige der gewählten Farbe (3) berühren und danach die RGB-Zahlenwerte auf der Bildschirmseite eingeben.

ALARM-MODUS

Die Funktion erlaubt dem Gerät, die LEDs zur Anzeige eines Alarmereignisses zu benutzen.

1. ROT STÄNDIG LEUCHTEND: Alarmspeicher.
2. ROT BLINKEND: anstehender Alarm

• Dimmer Lichtregulierung > "SETUP - HINTERGRUNDBELEUCHTUNG" Auf Seite. 62

KLIMA-MODALITÄT

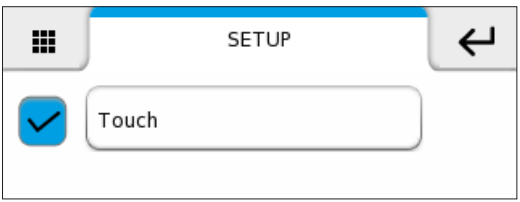
Die Funktion erlaubt dem Gerät, die LEDs zur Anzeige des Zustand der Klimaanlage zu benutzen.

1. BLAU: Klimatisierung auf Sommerbetrieb geschaltet.
2. GELB: Klimatisierung auf Winterbetrieb geschaltet.

• Intensität einstellen Dimmer > "SETUP - HINTERGRUNDBELEUCHTUNG" Auf Seite. 62

SETUP - BUZZER

Die Funktion gestattet, das Feedback des Touchscreen des Gerätes zu aktivieren / deaktivieren.

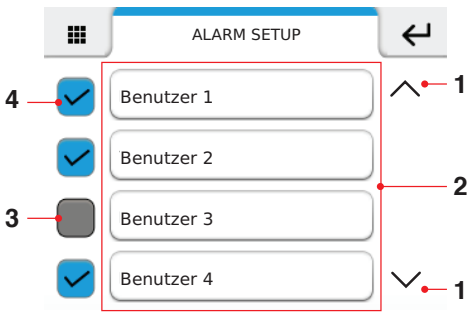


- Das Symbol antippen, um die Funktion der gewünschten Gebühren zu aktivieren

» *Das Symbol wird hellblau*

SETUP - EINBRUCHMELDEANLAGE

- Das Alarm - Passwort eintippen und dann mit dem Symbol bestätigen.



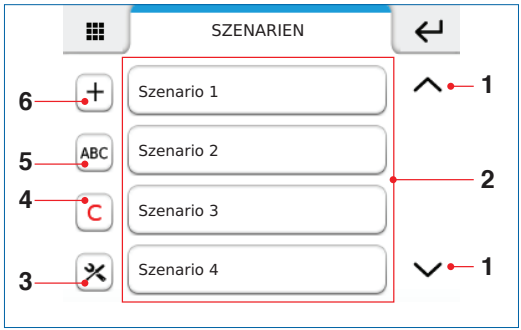
- Die Sektion des Menüs SETUP / EINBRUCHMELDEANLAGE entspricht dem Abschnitt ALARME / EINSTELLUNGEN ( ) / OPTIONEN des vorliegenden Benutzerhandbuchs.
- Siehe Abschnitt ALARM-OPTIONEN für die eingehende Beschreibung der Menüfunktionen.

SETUP - SZENARIEN

Das Menü gestattet das Erstellen, Umbenennen, Ändern oder Löschen eines oder mehrerer Szenarien, die in einer der drei Kategorien verfügbar sind.

▶ Das entsprechende Symbol antippen, um die gewünschte Kategorie zu öffnen.

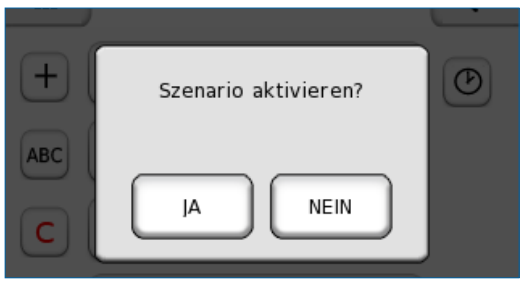
SETUP - UNMITTELBARE SZENARIEN



1. Symbol Scrollen der Seite
2. Verfügbare Szenarien
3. Symbol Szenario ändern
4. Symbol Szenario löschen
5. Symbol Szenario umbenennen
6. Symbol neues Szenario

AKTIVIERUNG DES SZENARIOS

▶ Tippen Sie auf das Symbol des gewünschten Szenariums, um dieses aufzurufen.

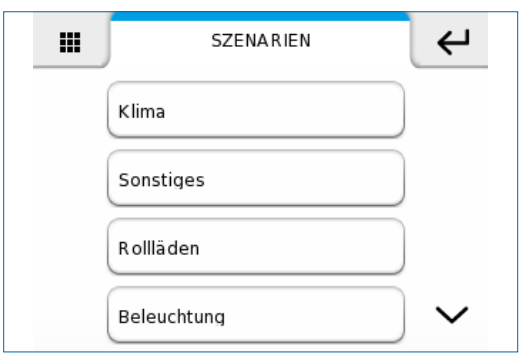


ERSTELLEN EINES NEUEN SZENARIOS

▶ Tippen Sie auf das Symbol neues Szenario (+)

▶ Dem Szenario einen Namen zuweisen und dann mit dem Symbol (✓) bestätigen.

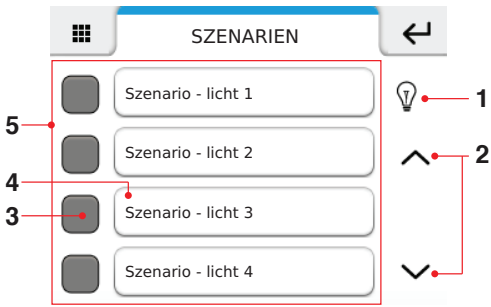
» *Eine Bildschirmseite zeigt die Funktionen, die zum Einfügen in das Szenario verfügbar sind.*



» *Einem Szenario können folgende Funktionen zugeordnet werden: Klima / Sonstiges / Rollläden / Beleuchtung / Bewässerung / Automationen / Videosprechfunk / Alarme.*

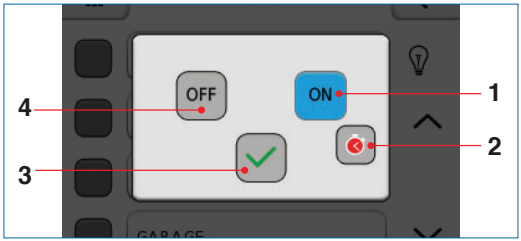
▶ Auf das Symbol der gewünschten Funktion tippen, um diese dem Szenario zuzuordnen.

» *Es wird das Fenster der ausgewählten Funktion eingeblendet, in dem die spezifischen Merkmale der Funktion (z.B. Zone, Zeitplanungen, Status...) für die Aktivierung gewählt werden können.*



1. Symbol, das die gewählte Funktion kennzeichnet
2. Symbol Scrollen der Seite
3. Symbol zur Auswahl des Zimmers / Ausgangs
4. Symbol mit Namen des Zimmers / des einzelnen Ausgangs
5. Verfügbare Zimmer / Ausgänge

▶ Das Symbol (■) berühren, um das gesamte Zimmer zu wählen.

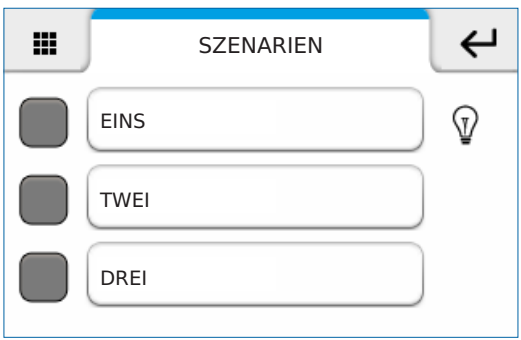


1. Symbol Status Ein
2. Verzögerung Szenario
3. Bestätigungssymbol
4. Symbol Status Aus

▶ Wählen Sie den gewünschten Status mit dem betreffenden Symbol und bestätigen Sie mit ✓.

Es ist möglich, in ein Szenario auch einen oder mehrere einzelne Ausgänge einzufügen:

▶ Auf das Symbol mit dem Namen der Zone / des Zimmers tippen, dann mit den Symbolen die gewünschten Ausgänge anwählen.



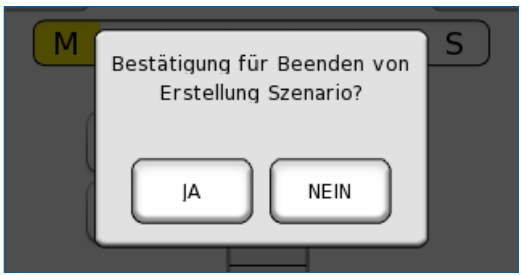
▶ Wählen Sie den gewünschten Status mit dem betreffenden Symbol und bestätigen Sie mit ✓.

» *Die Symbole werden hellblau* ✓

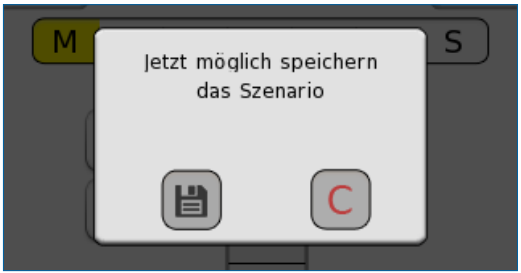
- Im Fall der ROLLLÄDEN werden die Symbole ON / OFF durch die Symbole ∧ ∨ ersetzt.
- Im Falle der RGB-BELEUCHTUNG und DIMMER sind auch die Symbole für Farbeinstellung und Farbintensität verfügbar.
- Im Falle der ALARMFUNKTION muss vor Aktivierung der Alarmfunktion DER ALARMCODE EINGEGEBEN werden.
- Für die detaillierte Beschreibung jeder Funktion (Alarme / Klima / Sonstiges / Rollläden / Beleuchtung / Bewässerung / Automationen) siehe die spezifischen Kapitel des Benutzerhandbuchs.

▶ Nach dem Einfügen der Funktionen auf das Symbol ↵ tippen, um die Funktion zu verlassen.

» *Ein Bestätigungsfenster wird geöffnet.*



▶ Die Aktion bestätigen.



▶ Berühren Sie , um die Änderungen des Szenarios zu übernehmen.

» *Das System kehrt zum Menü des gewählten Szenarios zurück. (Unmittelbare / Geplante / Bedingte)*

▶ Berühren Sie , um die Änderungen des Szenarios rückgängig zu machen.

» *Das System kehrt zum Menü des gewählten Szenarios zurück. (Unmittelbare / Geplante / Bedingte)*

FUNKTIONSVERZÖGERUNG

Durch Eingabe einer Verzögerungszeit ist es möglich, die im Szenario eingefügten Befehle mit einer vorgegebenen Verzögerung auszuführen. So können zum Beispiel die Leuchten eines Gartenwegs nacheinander in einem Abstand von jeweis 5 Sekunden eingeschaltet werden. Dazu eine Verzögerung von 5 Sekunden für das zweite Licht, von 10 Sekunden für das dritte usw. einstellen.

▶ Tippen Sie im Eingabefenster der Funktion im Szenario auf das Symbol Verzögerung Szenario .

▶ Die gewünschte Verzögerungszeit mit den Symbolen − und + (Minuten : Sekunden) eingeben und danach mit dem Symbol bestätigen.

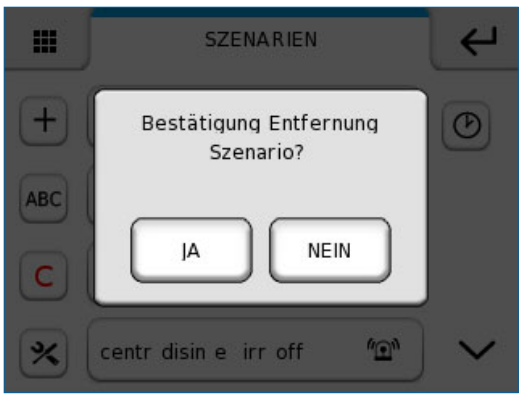
» *Das Symbol wird grün.*

LÖSCHEN EINES SZENARIOS

▶ Tippen Sie auf das Symbol Szenario löschen C

» *Das Symbol wird hellblau* C

▶ Tippen Sie auf das Symbol des zu löschenden Szenarios.



» *Das System kehrt zum Menü des gewählten Szenarios zurück. (Unmittelbare / Geplante / Bedingte)*

UMBENENNEN EINES SZENARIOS

▶ Tippen Sie auf das Symbol Szenario umbenennen ABC.

» *Das Symbol wird hellblau* ABC

▶ Tippen Sie auf das Symbol des umzubenennenden Szenarios.

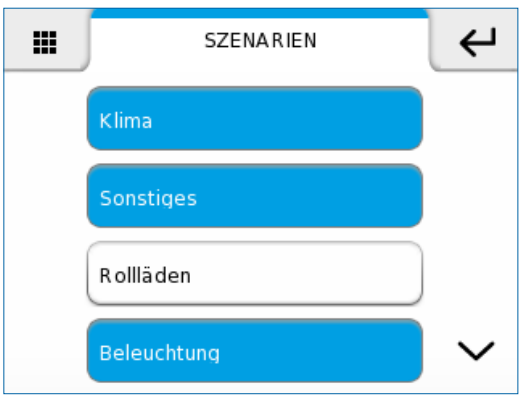
▶ Das Szenario umbenennen und dann mit dem Symbol ✓ bestätigen.

ÄNDERN EINES SZENARIOS

▶ Tippen Sie auf das Symbol Szenario ändern

» *Das Symbol wird hellblau*

▶ Tippen Sie auf das Symbol des ändernden Szenarios.

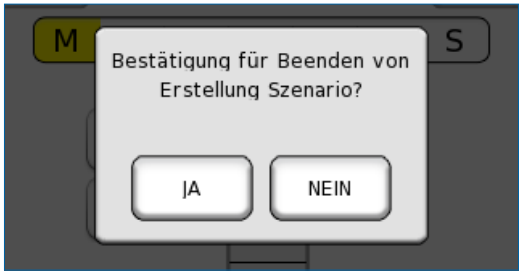


▶ Die gewünschten Optionen ändern.

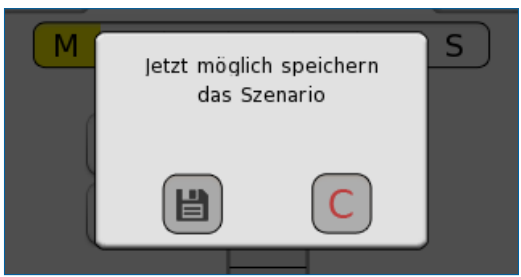
• Wenn ein oder mehrere Merkmale einer Funktion aktiv sind, ist das Symbol hellblau.

▶ Berühren Sie nach Beendigung der Änderungen das Symbol ↵.

» *Ein Bestätigungsfenster wird geöffnet.*



▶ Die Aktion bestätigen.



▶ Berühren Sie , um die Änderungen des Szenarios zu übernehmen.

» *Das System kehrt zum Menü des gewählten Szenarios zurück. (Unmittelbare / Geplante / Bedingte)*

▶ Berühren Sie C, um die Änderungen des Szenarios rückgängig zu machen.

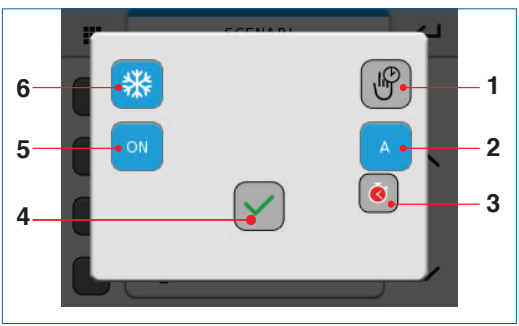
» *Das System kehrt zum Menü des gewählten Szenarios zurück. (Unmittelbare / Geplante / Bedingte)*

SZENARIO KLIMA

▶ Auf das Symbol der Klimafunktion tippen, um diese dem Szenario zuzuordnen.

▶ Das Symbol berühren, um das betreffende Zimmer auszuwählen.

» *Es wird ein Fenster mit den Details der Programmierung des ausgewählten Zimmers eingeblendet.*



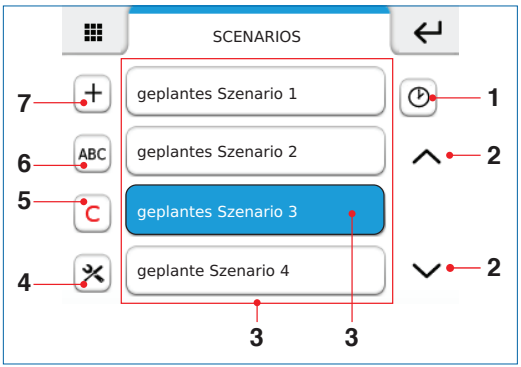
1. Personalisierte zeitgesteuerter Zwangsmodus
2. Automatische / manuelle Betriebsart
3. Verzögerung Szenario
4. Bestätigungssymbol Änderungen
5. Symbol Ein- / Ausschalten
6. Symbol Sommer- Winterbetrieb (Kühl- /Heizbetrieb)

▶ Die eventuellen Änderungen vornehmen und dann mit dem Symbol bestätigen.

» *Das System kehrt zur Seite der für die Klimatisierung verfügbaren Zimmer zurück.*

» *Das Symbol des im Szenario eingefügten Zimmer wird hellblau.*

SETUP - GEPLANTE SZENARIEN

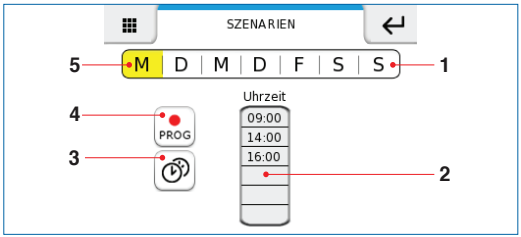


1. Symbol der Zeitplanung
2. Symbol Scrollen der Seite
3. Aktive Szenario
4. Verfügbare Szenarien
5. Symbol Szenario ändern
6. Symbol Szenario löschen
7. Symbol Szenario umbenennen
8. Symbol neues Szenario

ERSTELLEN EINES NEUEN GEPLANTEN SZENARIOS

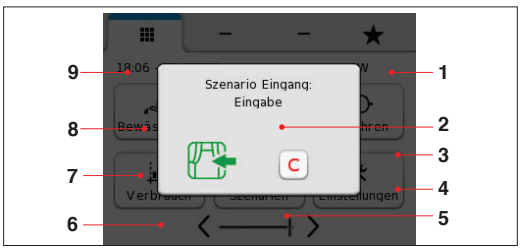
- Die im Abschnitt "ERSTELLEN EINES NEUEN SZENARIOS" Auf Seite. 67 beschriebenen Aktionen ausführen und danach das Symbol ↵ antippen, um nach dem Einfügen der gewünschten Funktionen das Szenario zu verlassen.

» *Das System öffnet die Seite der Zeitplanung des Szenarios.*



1. Leiste der Wochentage
2. Tabelle Programmierung der Zeiten
3. Symbol Programm kopieren
4. Symbol Programmierung
5. Ausgewählter Tag

- Tippen Sie auf das Symbol Programmierung PROG, um die Programmierung einzufügen oder zu ändern.



1. Leiste der Wochentage
2. Ausgewählter Zeitbereich
3. Zeitbereich hinzufügen
4. Zeitbereich löschen
5. Tabelle Zeitbereiche
6. Bestätigen
7. Symbol Regelung Zeitbereich
8. Eingestellter Wert
9. Ausgewählter Tag

- Um einen neuen Zeitbereich einzufügen, das Symbol [+] antippen.

» *Ein neuer Zeitbereich (00:00) erscheint in der Tabelle Zeitbereiche.*

- Den gewünschten Zeitbereich mit den Symbolen ﹀ ﹀ einstellen und dann mit dem Symbol bestätigen

» *Im Falle mehrerer Zeitbereichen werden diese vom System automatisch chronologisch geordnet.*

- Einen der Zeitbereiche aus der Tabelle wählen und dann das Symbol [X] antippen, um einen Zeitbereich zu löschen.

- Nach Abschluss der Zeitplanung das Symbol ↵ antippen, um die Seite zu verlassen.

Die Programmierung eines bestimmten Tags kann auf die anderen Wochentage kopiert werden:

- Das Symbol [🕐] antippen
- Die gewünschten Tage auf der oberen Leiste auswählen
- Mit dem Symbol [🕐] das Kopieren Änderung bestätigen.

- Berühren Sie nach Beendigung der Änderungen das Symbol ↵.

» *Zum Verlassen dieselbe Vorgehensweise wie für die nicht geplanten SZENARIEN verwenden.*

LÖSCHEN EINES GEPLANTEN SZENARIOS

"LÖSCHEN EINES SZENARIOS" Auf Seite. 68

UMBENENNEN EINES GEPLANTEN SZENARIOS

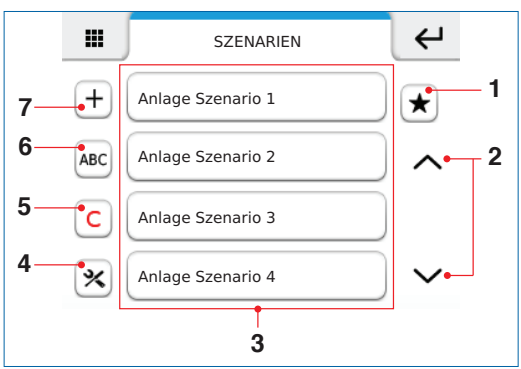
"UMBENENNEN EINES SZENARIOS" Auf Seite. 68

ÄNDERN EINES GEPLANTEN SZENARIOS

"ÄNDERN EINES SZENARIOS" Auf Seite. 69

- Nach Beendigung der Änderungen wird die Seite der Zeitplanung geöffnet (siehe GEPLANTE SZENARIEN).

SETUP - BEDINGTE SZENARIEN



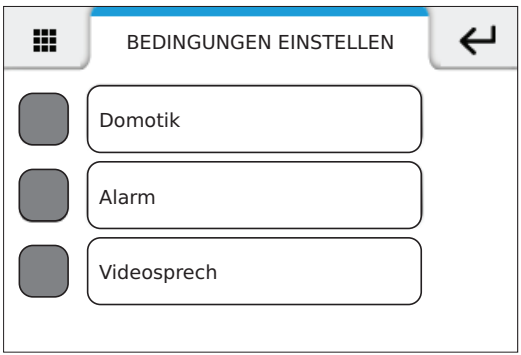
1. Symbol Bedingung
2. Symbol Scrollen der Seite
3. Verfügbare Szenarien
4. Symbol Szenario ändern
5. Symbol Szenario löschen
6. Symbol Szenario umbenennen
7. Symbol neues Szenario

• Das BEDINGTE SZENARIO erlaubt die Ausführung eines Szenarios nur für den Fall, dass eines der eingestellten Ereignisse eintritt, die folgende Funktionen betreffen können: VIDEOSPRECHSTELLE (Beispiel = bei einem Anruf von der Außensprechstelle die Außenbeleuchtung einschalten), ALARM (Beispiel = wenn die Sensoren eines Zimmers für 5 Minuten keine Anwesenheit feststellen, wird die Beleuchtung in diesem Raum abgeschaltet), DOMOTIK (Beispiel = wenn einer der Eingänge schließt, der mit dem Software-Programm als "Eingang" konfiguriert ist, wird das zugeordnete Szenario ausgeführt).

ERSTELLEN EINES NEUEN BEDINGTEN SZENARIOS

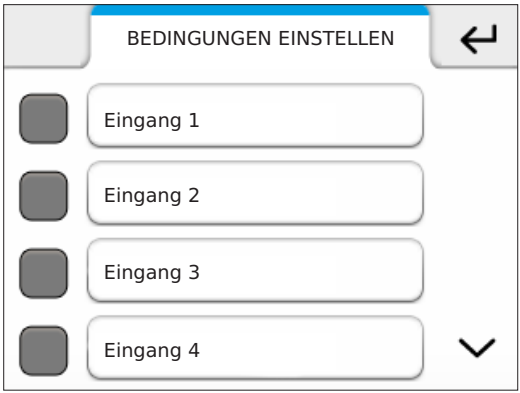
▶ Die im Abschnitt "ERSTELLEN EINES NEUEN SZENARIOS" Auf Seite. 65 beschriebenen Aktionen ausführen und danach das Symbol ↵ antippen, um nach dem Einfügen der gewünschten Funktionen die Seite zu verlassen.

» *Das System öffnet die Seite Bedingung des Szenarios einstellen.*



▶ Auf das gewünschte Symbol der gewünschten Kategorie tippen, um das betreffende Menü zu öffnen.

BEDINGUNGEN DOMOTIK

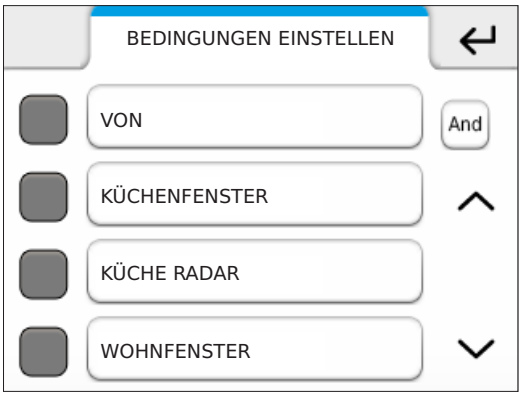


▶ Das Symbol berühren, um die gewünschte Bedingung auszuwählen.

» *Das Symbol wird hellblau* .

• Jede mit der Funktion DOMOTIK verknüpfte Bedingung kann nur einem einzigen Szenario zugeordnet werden. Das System erlaubt nicht die Wahl der Domotik-Bedingungen, die bereits einem bedingten Szenario zugewiesen sind.

ALARMBEDINGUNGEN



- Berühren Sie das Symbol, um unter den verfügbaren Optionen den gewünschten Eingang auszuwählen.

» *Das System öffnet eine Seite für die Auswahl des gewünschten Status des Eingangs.*

- Das dem gewünschten Status entsprechende Symbol antippen / (geöffnet / geschlossen).

Es können zusätzliche Eingänge gewählt werden. Die Funktion UND / ODER für den gewünschten Wert mit dem Symbol And / Or einstellen.

- Nach dem Einfügen der Funktionen zum Verlassen auf das Symbol tippen.

» *Es wird eine Seite für die Auswahl des Timers aufgerufen, der mit dem gewählten Status verknüpft ist.*

- Den gewünschten Timer mit den Symbolen − und + (Minuten : Sekunden) einstellen und danach mit dem Symbol bestätigen.
- Berühren Sie nach Beendigung der Änderungen das Symbol .

» *Den Austritt bestätigen und auswählen, ob die ausgeführten Änderungen des Szenarios gespeichert werden sollen.*

LÖSCHEN EINES BEDINGTEN SZENARIOS

"LÖSCHEN EINES SZENARIOS" Auf Seite. 68

UMBENENNEN EINES GEPLANTEN SZENARIOS

"UMBENENNEN EINES SZENARIOS" Auf Seite. 68

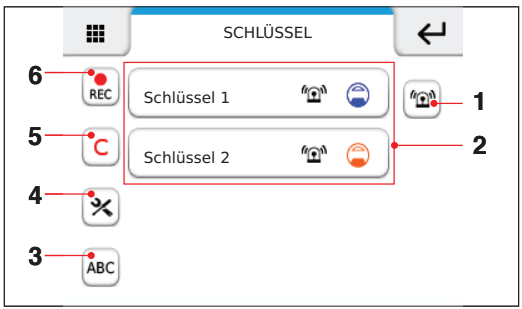
ÄNDERN EINES GEPLANTEN SZENARIOS

"ÄNDERN EINES SZENARIOS" Auf Seite. 69

- Nach Beendigung der Änderungen wird die Seite der Scheduling geöffnet (siehe GEPLANTE SZENARIEN).

SETUP - SCHLÜSSEL

- Vor der Ausführung des Schritts muss das Alarm-Passwort eingegeben werden. Mit ✓ bestätigen.

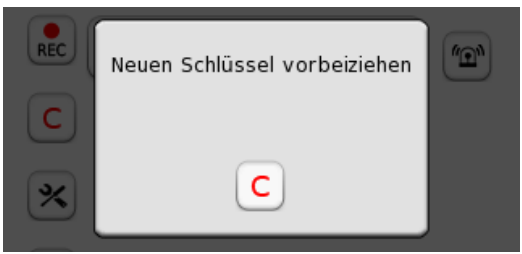


1. Symbol Schlüssel in Zentrale registrieren
2. Liste der registrierten Schlüssel
3. Symbol Schlüsselname ändern
4. Symbol Schlüsselfunktion ändern
5. Symbol Schlüssel löschen
6. Symbol neuen Schlüssel registrieren

EINEN NEUEN SCHLÜSSEL REGISTRIEREN

▶ Das Symbol REC antippen.

» *Das System blendet die Seite ein:*

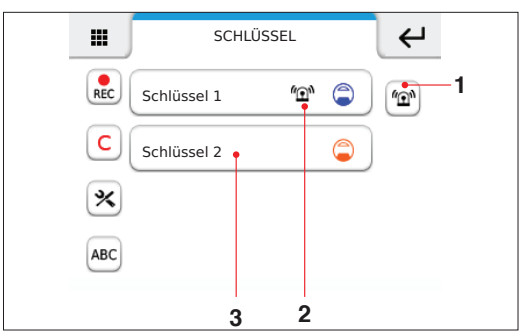


▶ Den Schlüssel vor dem Sensor — vorbeiziehen oder das Symbol C berühren, um den Vorgang abzubrechen.

DEN SCHLÜSSEL IN DER ZENTRALE REGISTRIEREN

Einige Funktionen erfordern die Verknüpfung des Schlüssels mit der Alarmzentrale, um korrekt zu funktionieren.

» *Falls der Schlüssel nicht registriert ist, wird folgende Meldung eingeblendet:*

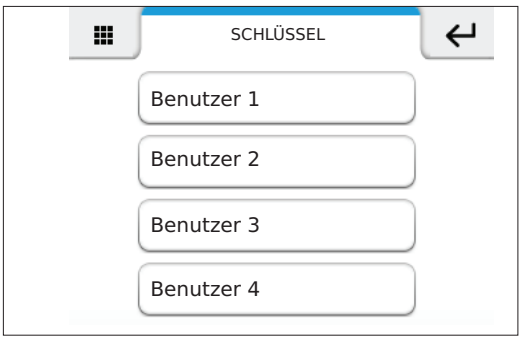


1. Symbol Schlüssel registrieren
2. Symbol Schlüssel in Zentrale registriert
3. Symbol Schlüssel noch nicht in Zentrale registriert

▶ Berühren Sie auf der Hauptseite das Symbol .

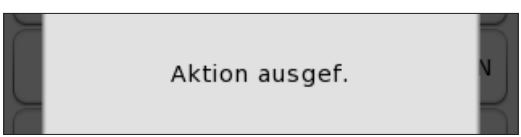
» *Das Symbol wird hellblau:*

▶ Den zu registrierenden Schlüssel auswählen.



▶ Unter den verfügbaren Benutzern denjenigen auswählen, dem der Schlüssel zugewiesen werden soll; dazu auf das betreffende Symbol tippen.

» *Das System blendet ein Bestätigungsfenster ein.*

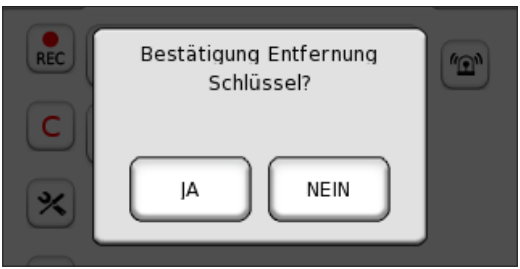


ENTFERNEN EINES SCHLÜSSELS

Es ist möglich, jeden zuvor geschaffenen Schlüssel zu entfernen.

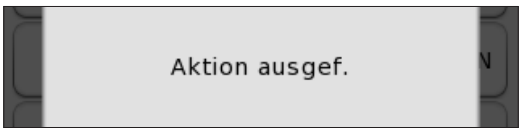
- Das Symbol [C] antippen (das Symbol wird hellblau), dann - unter den verfügbaren Schlüsseln - den zu entfernenden auswählen.

» *Ein Hinweisfenster wird geöffnet.*



- Das Löschen bestätigen.

» *Das System bestätigt die Entfernung.*



• Den Schlüssel nicht wegwerfen! Der Schlüssel ist rückgesetzt worden und kann neu konfiguriert werden.

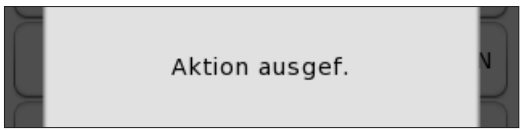
UMBENENNEN EINES SCHLÜSSELS

Es ist möglich, jeden zuvor geschaffenen Schlüssel umzubenennen.

- Das Symbol [ABC] antippen (das Symbol wird hellblau), dann - unter den verfügbaren Schlüsseln - den umzubenennenden auswählen.

- Den gewünschten Namen eintippen und dann mit dem Symbol [✓] bestätigen.

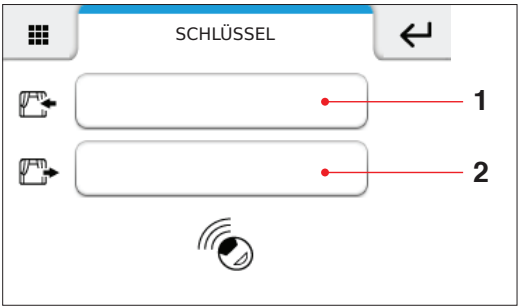
» *Das System bestätigt die Entfernung.*



SZENARIO UND SCHLÜSSEL ASSOZIIEREN

Die jedem Schlüssel zugewiesenen Funktionen können geändert werden.

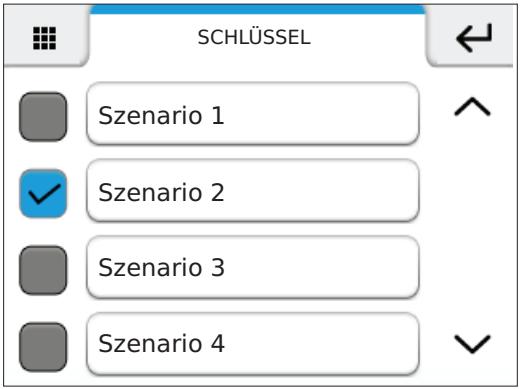
▶ Das Symbol antippen (das Symbol wird hellblau), dann - unter den verfügbaren Schlüsseln - den zu ändernden auswählen.



1. Szenario Eingang
2. Szenario Ausgang

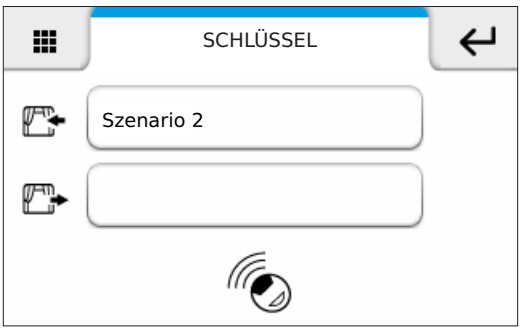
▶ Zur Auswahl des zu ändernden Szenarios auf das betreffende Symbol tippen.

▶ Das gewünschte Szenario unter den verfügbaren auswählen und auf das Symbol tippen.



» *Das angewählte Symbol wird hellblau*

- Nur die unmittelbaren Szenarien können ausgewählt werden!
- Nur 1 Szenario kann jeweils ausgewählt werden!

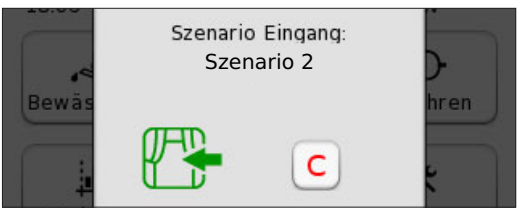


▶ Zum Verlassen mit Bestätigung der ausgeführten Änderungen auf das Symbol tippen.

AKTIVIEREN EINES SZENARIOS MIT SCHLÜSSEL

- Um ein mit einem Schlüssel verknüpftes Szenario zu aktivieren, den Schlüssel vor dem Sensor — vorbeiziehen.

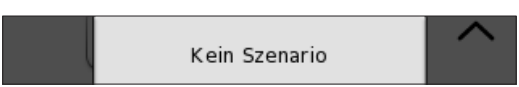
» *Es erscheint eine Seite zur Aktivierung des Szenarios*



- Tippen Sie auf C, um den Schritt rückgängig zu machen.

• Ist der Schlüssel mit einem Szenario Eingang und einem Szenario Ausgang verknüpft, werden die 2 Szenarien abwechselnd angezeigt, wenn Sie den Schlüssel vor dem Sensor vorbeiziehen oder in die Nähe des Sensors bringen.

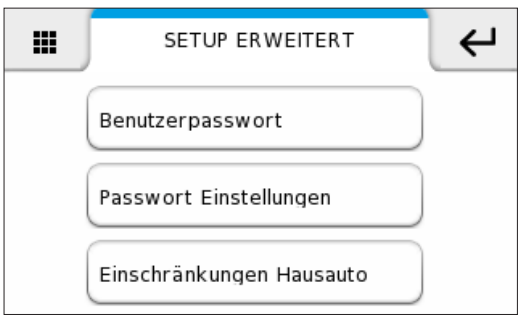
Falls dem Schlüssel kein Szenario zugeordnet ist, erscheint folgende Seite:



SETUP - SCHUTZ

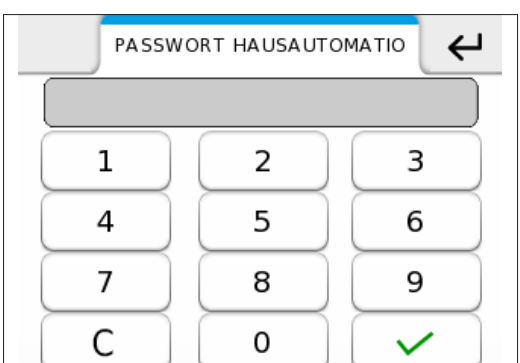
Das Menü ermöglicht die Einstellung von Sicherheitsparametern.

- Das betreffende Symbol berühren, um die gewünschte Option auszuwählen.



BENUTZERPASSWORT

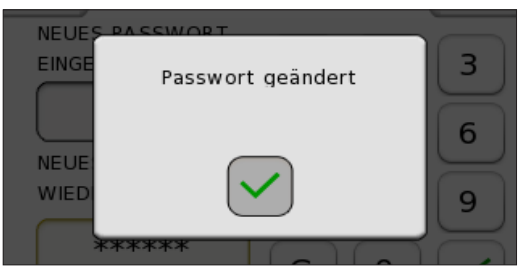
Das Symbol BENUTZERPASSWORT berühren. Die Funktion gestattet die Änderung des gespeicherten Benutzerpassworts.



- Das PASSWORT DOMOTIK (oder das PASSWORT FÜR ERWEITERTE EINSTELLUNGEN) eingeben, dann mit ✓ bestätigen, um Zugriff auf das Feld zu erhalten.

- Das NEUE BENUTZERPASSWORT eingeben und wiederholen; mit der Taste ✓ bestätigen.

» *Ein Bestätigungsfenster wird geöffnet.*



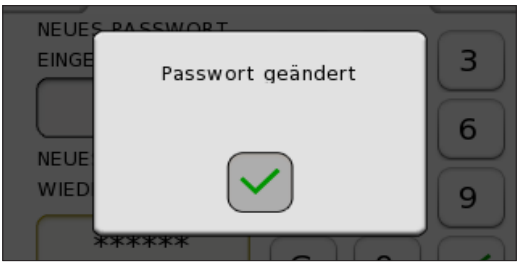
PASSWORT FÜR ERWEITERTE EINSTELLUNGEN

- Das Symbol PASSWORT FÜR ERWEITERTE EINSTELLUNGEN berühren. Die Funktion gestattet die Änderung des gespeicherten Passworts für erweiterte Einstellungen.

- Für den Zugriff das PASSWORT DOMOTIK (Standard = 001961) eingeben.

▶ Das NEUE PASSWORT FÜR ERWEITERTE EINSTELLUNGEN eingeben und wiederholen; mit der Taste ✓ bestätigen.

» *Ein Bestätigungsfenster wird geöffnet.*



EINSCHRÄNKUNGEN HAUSAUTOMATION

Das Fenster gestattet die Auswahl der Funktionen, die unter den vorgeschlagenen verbindlich mit dem Benutzerpasswort gegen unberechtigten Zugriff zu schützen sind.

- TOUCHSCREEN-SPERRE - ist die Sperre aktiv, muss vor jedem Einschalten des Bildschirms das Passwort eingegeben werden.
- SCHEDULING-SPERRE - Ist die Sperre aktiv, muss vor jeder Änderung oder Aktivierung einer Zeitplanung das Passwort eingegeben werden.
- SETUP-SPERRE - Ist die Sperre aktiv, ist der Zugriff auf das SETUP-Menü durch ein Passwort geschützt.

▶ Das Symbol der gewünschten Funktion antippen, um die Funktion zu aktivieren / deaktivieren.

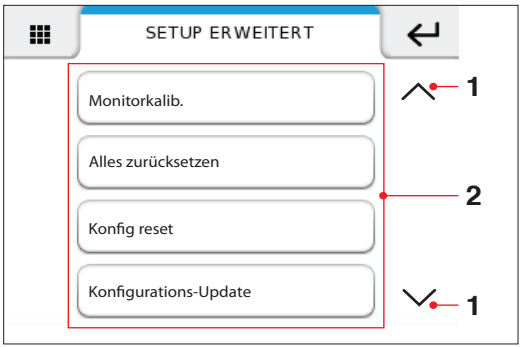
» *Die aktivierten Funktion haben eine hellblaue Farbe* ✓.

» *Die aktivierten Funktionen bleiben grau* ☐.

SETUP - ERWEITERT

Das Menü SETUP - ERWEITERT enthält eine Reihe von erweiterten Optionen und Funktionen, die dem Installateur vorbehalten sind.

✓ Für den Zugriff auf das Menü muss das Installateur-Passwort eingegeben werden.

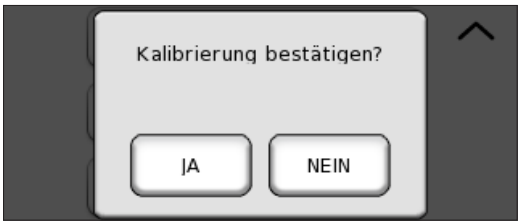


1. Symbol Scrollen der Seite
2. Liste der verfügbaren Optionen

▶ Das Symbol antippen, um die entsprechende Funktion auszuwählen.

KALIBRIERUNG DER TOUCHSCREEN

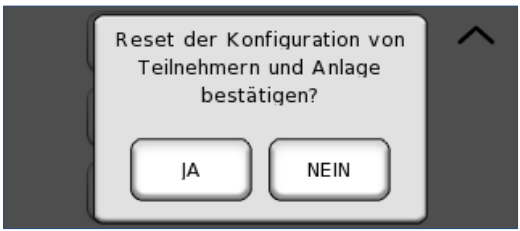
▶ Die Aktion bestätigen.



▶ Zur Ausführung der Kalibrierung auf das Kreuz (Cursor) tippen.

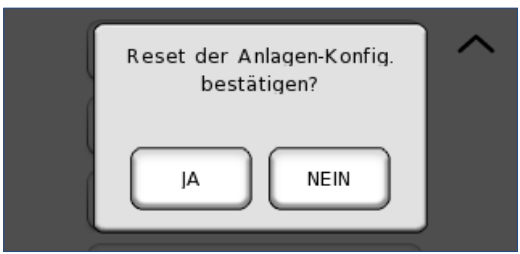
ALLES ZURÜCKSETZEN

Die Funktion löscht alle Einstellungen des Benutzers, der Hausautomation, der Alarmanlage und der Kalibrierung und setzt das Gerät auf die Werkeinstellungen zurück.



RESET KONFIGURATIONEN

Mit der Funktion werden alle Einstellungen der Hausautomation und der Alarmanlage gelöscht.



▶ Die Aktion bestätigen.

KONFIGURATION AKTUALISIEREN

Die Funktion aktualisiert alle Einstellungen der Hausautomation der Anlage.

▶ Die Aktion bestätigen.

IMPORTIEREN/EXPORTIEREN

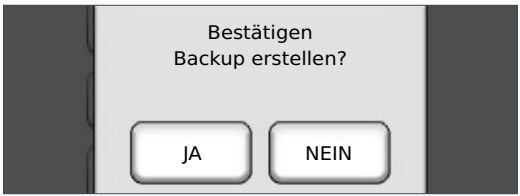
Mit der Funktion werden die Konfigurationen des Benutzers, der Hausautomation und der Alarmanlage gespeichert.

- Dazu ist eine SD-Karte mit ausreichender Kapazität zur Abspeicherung der Sicherungsdatei erforderlich. Anderenfalls blendet das System eine Fehlermeldung ein.

▶ Das betreffende Symbol antippen, um die gewünschte Funktion aufrufen.

BACKUP ERSTELLEN

Die Funktion ermöglicht, eine komplette Sicherungskopie des Systems zu erstellen und auf SD-Karte zu speichern.



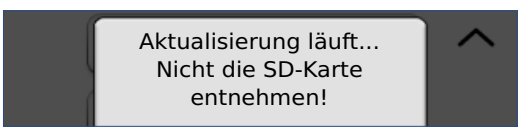
▶ Den Vorgang bestätigen, um fortzufahren.

BACKUP IMPORTIEREN

Die Funktion gestattet, eine komplette Sicherungsdatei des Systems von der SD-Karte in das Gerät zu importieren.

▶ Den Vorgang bestätigen, um fortzufahren.

» *Ein Bearbeitungsfenster wird geöffnet.*

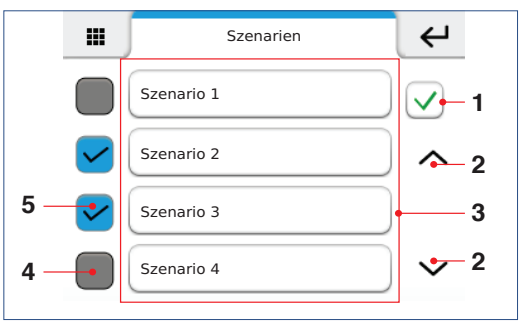


KONFIGURATIONEN EXPORTIEREN

Die Funktion gestattet, die Gerätekonfigurationen (Szenarien; Einstellungen; Videosprechstellen; Domotik; Scheduling der Hausautomation) auf SD-Karte zu exportieren.

▶ Den Vorgang bestätigen, um fortzufahren.

SZENARIEN IMPORTIEREN

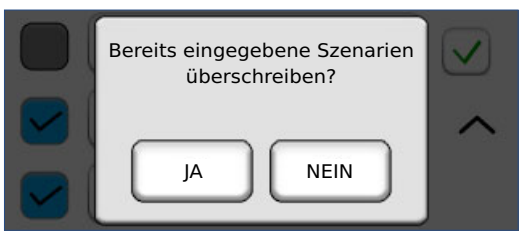


1. Bestätigungssymbol
2. Symbol Scrollen der Seite
3. Verfügbare Szenarien auf SD
4. Abgewähltes Szenario
5. Ausgewähltes Szenario

Die gewünschten Szenarien durch Berühren der grauen Symbole auswählen (die Symbole der ausgewählten Szenarien werden hellblau), dann das Kopieren mit dem Symbol bestätigen.

» *Das System bestätigt die erfolgreiche Ausführung.*

» *Falls in dem Gerät bereits Szenarien mit demselben Namen enthalten sind, verlangt das System eine Bestätigung für das Überschreiben.*



▶ Den Vorgang bestätigen, um fortzufahren.

EINSTELLUNGEN IMPORTIEREN / EINSTELLUNGEN DER HAUSAUTOMATION IMPORTIEREN / SCHEDULING HAUSAUT. IMPORTIEREN

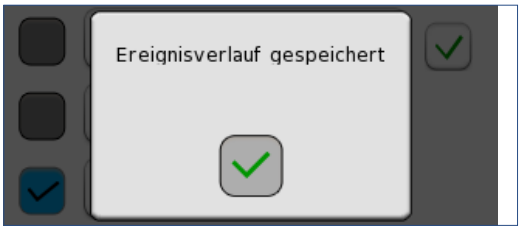
Die Funktionen erlauben, die zuvor auf SD-Karten gespeicherten Einstellungen der Hausautomation und des Scheduling der Hausautomation in das Gerät zu importieren.

▶ Das betreffende Symbol berühren, um die gewünschte Funktion auszuwählen.

» *Das System verlangt eine Bestätigung.*

▶ Den Vorgang bestätigen, um fortzufahren.

» *Das System bestätigt die erfolgreiche Ausführung.*



PRODUKT AKTUALISIEREN

Die Funktion ermöglicht, die Firmware des Produktes zu aktualisieren.

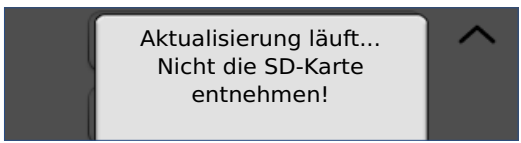
✓ Vor der Aktualisierung muss eine SD-Karte eingesteckt werden, die mindestens eine Firmware enthält.

▶ Das betreffende Symbol berühren, um die gewünschte Funktion auszuwählen.

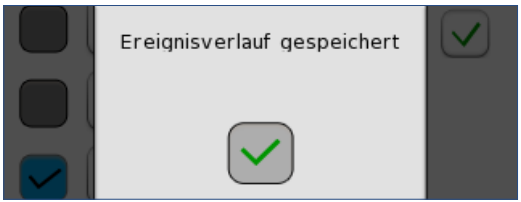
• Falls eine ALARMZENTRALE angeschlossen ist, fordert das System zur Eingabe des Alarm-Passworts auf, ES MUSS JEDOCH DAS INSTALLATEUR-PASSWORT EINGEGEBEN WERDEN!

1. Beschreibung der gewählten Aktualisierung
2. Symbol JA / NEIN
3. Miniaturgrafik der Aktualisierung

▶ Das Symbol der Miniaturgrafik (3) berühren, um die verfügbaren Versionen zu scrollen und dann die Wahl mit [JA] bestätigen.



» *Das System fordert eine Bestätigung für den Neustart.*



▶ Neustart bestätigen.

» *Beim Neustart ladet das System die aktualisierte Version der Firmware.*

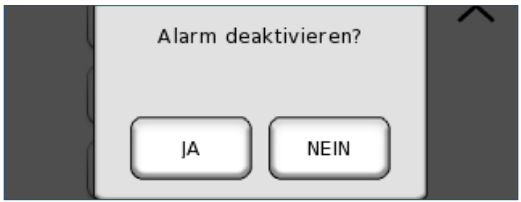
ALARM DEAKTIVIEREN

✓ Die Alarmfunktion ist AKTIVIERT.

Die Funktion ALARM DEAKTIVIEREN ermöglicht die Deaktivierung der Alarmzentrale und schaltet somit die gesamte Einbruchmeldeanlage ab.

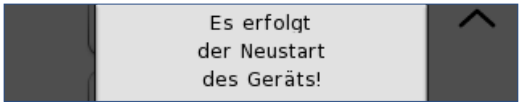
▶ Das der Funktion entsprechende Symbol antippen.

» *Das System verlangt eine Bestätigung.*



▶ Die Deaktivierung bestätigen.

» *Das System startet neu.*



• Nach dem Neustart des Gerätes können einige Menüoptionen fehlen oder geändert erscheinen infolge des Fehlens der Alarmanlage!

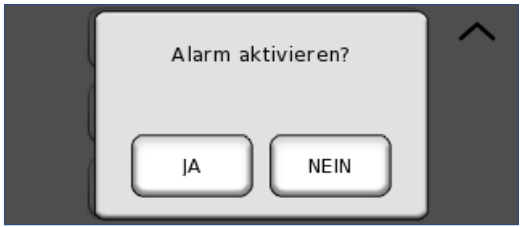
ALARM AKTIVIEREN

✓ Die Alarmfunktion ist deaktiviert.

Die Funktion ALARM AKTIVIEREN ermöglicht die Aktivierung der Alarmzentrale und schaltet somit die gesamte Einbruchmeldeanlage ein.

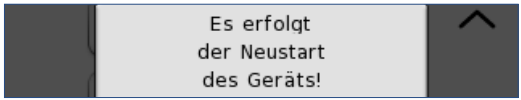
▶ Das der Funktion entsprechende Symbol antippen.

» *Das System verlangt eine Bestätigung.*



▶ Die Aktivierung bestätigen.

» *Das System startet neu.*



• Nach dem Neustart des Gerätes können einige Menüoptionen geändert erscheinen infolge des Vorhandenseins der Alarmanlage!

www.comelitgroup.com

3. Auflage 09/2014 Art.Nr. 2G40001231